Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **60 (1942)**

Heft 153

PDF erstellt am: **04.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern
Montag, 6. Juli
1942

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 6 juillet
1942

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

60. Jahrgang — 60me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 153

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telepbon Nr. (031) 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): *Schweiz:* Jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft": Fr. 4.70.

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Télépbone n° (031) 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments): *Suisse:* un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm on son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" on à „La Vita economica": 4 fr. 70.

N° 153

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Uebersicht der aufgerufenen und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonnée ou qui ont été annulés.
Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio I02269—I02293.
Société de l'industrie des hôtels, Genève.
KOSMEA AG., Zug.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Handelskorrespondenz nach dem besetzten Frankreich. Correspondance commerciale pour la France occupée.
Italia: Conversione in titoli nominativi del titoli al portatore delle società italiane.
Mexiko: Zahlungsverkehr.
Portugal: Ausfuhrgebühren.
Portugiesisch-Ostafrika (Mozambique): Pharmazeutische Produkte.
Schweizerischer Geldmarkt.
Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Uebersicht der Inhaberpapiere

die im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufen oder kraftlos erklärt worden sind

Tableau des titres au porteur

dont la production a été ordonnée dans la Feuille officielle suisse du commerce ou qui ont été annulés

April-Juni 1942 Avril-Juin

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert per Titel Valeur nominale à chaque titre Fr.	Emissionsdatum Date d'émission	Zinsfuß Taux de l'intérêt %	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum des SHAB. Date de la FOSC.
I. Gerichtlich aufgerufene Titel — Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux									
Action	Crédit suisse	194479	1	500	—	—	—	—	26. V. 42
Aktie	Obwaldner Gewerbebank	93/4, 355/6	4	—	—	—	—	Mäntel	30. IV. 42
	Schweizerischer Bankverein, Basel	180349/53	5	500	—	—	—	mit Coupons Nrn. 14 u. ff.	22. V. 42
	Schweizerische Nationalbank, Bern	096573	1	—	—	—	—	Mantel	18. VI. 42
Action	Société de banque suisse	4362	1	500	—	—	—	—	26. V. 42
	Société Immobilière Route de St-Julien SA. Genève	1 à 39	39	500	2. III. 14	—	—	avec tous coupons	9. VI. 42
Aktie	Volksbank Ruswil AG. Ruswil	95, 359/60	3	500	—	—	—	Mäntel	28. V. 42
Kassaschein	Bank in Langnau	6934/5	2	5000	—	4	—	—	29. VI. 42
Certificat de dépôt	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	Série 3 S, 32	1	200	—	3 ½	—	avec feuille de coupons	21. V. 42
	do.	Série 3 S, 108/9	2	300	—	3 ½	—	avec feuille de coupons	21. V. 42
	do.	Série 5 L, 241/4	4	200	—	4	—	avec feuille de coupons	21. V. 42
	do.	Série 5 P, 6	1	200	—	3 ¾	—	avec feuille de coupons	21. V. 42
	do.	Série 5 T, 47, 49, 55	3	200	—	3	—	avec feuille de coupons	21. V. 42
	do.	Série 5 T, 58	1	300	—	3	—	avec feuille de coupons	21. V. 42
	do.	Série 8 D, 37, 41, 49, 97, 104/5, 109, 116	8	200	—	3	—	avec feuille de coupons	21. V. 42
	do.	Série 8 D, 111	1	300	—	3	—	avec feuille de coupons	21. V. 42
	do.	Série 8 D, 232, 255, 289	3	500	—	3	—	avec feuille de coupons	21. V. 42
	do.	Série 8 D, 1441	1	1000	—	3	—	avec feuille de coupons	21. V. 42
Obligation	Banque de l'Etat de Fribourg	293	1	2000	—	—	—	remboursable 1. V. 42; avec coupon 1.V.42	22. VI. 42
	Banque populaire suisse	25382/3	2	1000	—	—	10. IV.; 10. X.	avec coupons 1942	22. VI. 42
	Berner-Alpenbahn-Gesellschaft BLS.	41799/805	7	500	—	4	—	Hypothekaranleihen im II. Rang, Serie A	25. VI. 42
	do.	51585/6	2	500	—	4	—	Hypothekaranleihen im II. Rang	25. VI. 42
	Canton de Genève	22217	1	500	1918	5	—	avec coupons 1.II.35 au 1.II.48	13. IV. 42
	do.	39495/6	2	500	1918	5	—	avec coupons 1.VIII.38 au 1.II.48	13. IV. 42
Obbligazione	Cantone Ticino	Serie II; 1271	1	500	—	3 ½	—	Debito ferroviario ticinese; mantello	17. IV. 42
Obligation	Compagnie du chemin de fer de Viège à Zermatt, Lausanne	430/2, 460/1, 530, 616, 1221/5, 1681, 1867, 1945, 1959, 1984, 2088, 2197, 2443, 2445, 2850, 2852, 2949	24	1000	1898	5 ½	—	échéance 15. IV.31	21. V. 42
	Elektrizitätswerk Wynau AG. Langenthai	1627	1	1000	31. XII. 30	4 ½	—	Talon; mit Coupons 31.XII.41 bis 31.XII.50	21. IV. 42
Obbligazione	Ferrovie Luganesi SA., Lugano	529/42	12	500	—	4 ½	—	—	11. V. 42
Obligation	Graubündner Kantonalbank	Serie 55, 5885	1	1000	15. II. 35	4	—	mit Coupons 31.I.39 u. ff.	21. V. 42
	Hypothekarkasse des Kantons Bern	4792/841	50	1000	1939	3 ¼	—	mit Coupons 15.VII.40 u. ff.	29. VI. 42
Kassaschein	Kanton Bern	384	1	1000	1935	4	—	auf 6 Jahre; fällig 31. VII. 41; mit Coupons 31. VII. 41	7. IV. 42
Obligation	Kantonalbank Schwyz	Serie M, 55658	1	4000	31. XII.38	3	—	—	15. V. 42
Obligation	Schweizerische Bundesbahnen	101287/8	2	5000	1931	4	—	mit Coupons 15.IV.42 u. ff.	5. V. 42
	Schweizerische Eidgenossenschaft	147952	1	5000	1930	4,3	—	—	30. IV. 42
	do.	085449	1	1000	1931	4	—	—	30. IV. 42
	do.	115937/66	30	5000	1931	4	—	mit Coupons 30.IX.40 u. ff.	29. VI. 42
	do.	228869/70	2	500	1936	3	—	Wehranleihe; mit Coupons 1. IV. 42 u. ff.	18. VI. 42

I. Gerichtlich aufgerufene Titel — Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert per Titel Valeur nominale de chaque titre Fr.	Emissionsdatum Date d'émission	Zinsfuß Taux de l'intérêt %	Coupons fällig Échéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum des SHAB. Date de la FOSC.
Obligation	Schweizerische Eidgenossenschaft.....	251576	1	500	1936	3	—	Wehranleihe; mit Coupons 1. IV. 38 u. ff.	19. V. 42
	do.	881380	1	1000	1936	3	—	Wehranleihe; mit Coupons 1. IV. 38 u. ff.	19. V. 42
	Schweizerische Volksbank, Winterthur	49543	1	1000	—	4	16. III.; 16. IX.	fällig 16. III. 38; mit Coupons 16. III. 37 bis 16. III. 38	27. IV. 42
	do.	56997	1	1000	—	4	3. VI.; 3. XII.	fällig 3. XII. 37; mit Coupons 1937	27. IV. 42
	do.	59203	1	1000	—	4	5. III.; 5. IX.	fällig 5. IX. 39; mit Coupons 1937/9	27. IV. 42
	do.	59211	1	1000	—	4	1. IV.; 1. X.	fällig 1. X. 39; mit Coupons 1937/9	27. IV. 42
	Union de banques suisses	7590	1	5000	—	3	—	échéance 15. V. 44; avec coupons 15. V. 41 etsuiv.	4. VI. 42
	Verband der Genossenschaften Konkordia der Schweiz in Zürich	Serie D, 3300	1	3000	31. XII. 36	3	—	mit Coupons 31. XII. 36 u. ff.	15. VI. 42
	do.	3301, 3484	2	1000	31. XII. 36	3	—	mit Coupons 31. XII. 36 u. ff.	15. VI. 42
	Zürcher Kantonalbank, Zürich	455903/4	2	1000	2. VIII. 37	—	20. III.; 20. IX.	mit Coupons ab 1942	15. VI. 42
	do.	603015	1	1000	4. II. 41	3¾	10. IV.; 10. X.	mit Coupons ab 10. X. 41	30. IV. 42

II. Kraftloserklärungen — Annulations

Aktie	Allgemeine Unfall- und Haftpflichtversicherungsgesellschaft «Zürich» in Zürich	2012/20, 20882/5	13	—	—	—	—	Couponsbogen mit Coupons 19 bis 30	23. VI. 42
Action	Banque cantonale vaudoise, Lausanne .	8128, 8690, 14653	3	500	—	—	—	avec coupons n° 59 et suivants	12. V. 42
Aktie	Eidgenössische Bank AG. Zürich	64502/8	7	500	6. III. 37	—	—	mit Coupons Nrn. 4 u. ff.	23. VI. 42
	Mefina SA. Binningen.....	4051/150, 4501—5000	600	500	—	—	—	Couponsbogen mit Coupons Nr. 2 u. ff.	14. IV. 42
	«Neue Zürcher Zeitung», Zürich	308/10	3	—	—	—	—	Couponsbogen mit Coupons 35 bis 40	23. VI. 42
	Unfallversicherungsgesellschaft «Winterthur» in Winterthur	300/1, 592, 15232/4	6	—	—	—	—	Couponsbogen mit Coupons 18 bis 30	23. VI. 42
Stammaktie	Vereinigte Mühlen AG. Goldach	283/5	3	250	1. VII. 99	—	—	mit Couponsbogen Nrn. 1 bis 12, Jahre 1937 bis und mit 1948	14. IV. 42
Obligation ..	Banque populaire suisse, Montreux.....	9670/1	2	1000	17. VIII. 37	3½	—	avec coupons 17. VIII. 41 et suivants	4. VI. 42
	do.	9529	1	5000	5. IV. 40	4	—	avec coupons 12. V. 41 et suivants	4. VI. 42
	Canton de Genève	003573, 076003, 078296, 107576, 158852, 165950, 166406	7	100	7. II. 30	3	—	—	19. V. 42
Obbligazione	Cantone Ticino	Serie P, 14477/8	2	500	1893	3½	—	Consolidato redimibile	19. VI. 42
	do.	Serie V, 174	1	500	30. VI. 1909	3½	—	Corpo principale	15. VI. 42
	do.	3115, 3123	2	1000	—	4	—	con cedole 1940 e seguenti	7. IV. 42
	Comune di Massagno.....	565	1	500	1931	4¾	—	I° prestito; foglio principale e tutte le cedole scadute dopo il 30. IX. 40	7. IV. 42
Obligation ..	Gemeinde (Bürger-) (Tagwen) Näfels ...	479	1	1000	1933	4	—	mit Coupons Nrn. 15 u. ff.	4. VI. 42
	Hypothekarbank Lenzburg	1013/16	4	500	—	—	23. IV.; 23. X.	mit Coupons 23. X. 40 bis 23. X. 41	26. V. 42
	Kolonial EG. Burgdorf.....	353	1	1000	30. XII. 36	4½	—	mit Coupons 31. XII. 38 u. ff.	15. V. 42
	Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich	65861/2	2	1000	17. II. 38	3	15. II.; 15. VIII.	mit Coupons ab 1941	23. VI. 42
	Schweizerische Eidgenossenschaft	133544	1	5000	1930	4½	—	mit Coupons 1. IX. 41 u. ff.	25. VI. 42
	do.	139768	1	1000	1932	3½	—	mit Coupons 1. IV. 1940 u. ff.	7. IV. 42
Kassa-obligation	Schweizerische Kreditanstalt, Luzern ..	11313	1	2000	22. XII. 39	3¾	22. VI.; 22. XII.	rückzahlbar 22. XII. 42; mit Coupons 22. VI. 40 u. ff.	7. IV. 42
Obligation ..	Schweizerische Kreditanstalt, Zürich...	760220	1	1000	2. III. 37	3½	2. III.; 2. IX.	mit Coupons ab 1941	23. VI. 42
	do.	790128	1	5000	2. III. 37	3½	2. III.; 2. IX.	mit Coupons ab 1941	23. VI. 42
	Schweizerische Volksbank, Wetzikon ..	40351/4	4	1000	30. XII. 37	3½	30. VI.; 31. XII.	mit Coupons 1941 u. ff.	21. V. 42
	do.	40574	1	5000	31. I. 38	3½	31. I.; 31. VII.	mit Coupons 1941 u. ff.	21. V. 42
	Sparkasse des Bezirkes Hinwil, Wetzikon	23331	1	1000	22. II. 38	3	1. III.; 1. IX.	mit Coupons 1941 u. ff.	21. V. 42
	do.	23570/1	2	1000	30. VI. 38	3	1. III.; 1. IX.	mit Coupons 1941 u. ff.	21. V. 42
	Union vaudoise du crédit, Lausanne ...	73168	1	1000	—	4¼	—	avec coupon n° 10	12. V. 42
	Volksbank in Hochdorf, Filiale Luzern..	4590	1	1000	2. III. 26	4½	—	mit Coupons 2. III. 36 bis 38	15. VI. 42
	do.	6806	1	1000	31. V. 32	4½	—	mit Coupons 31. V. 36 u. 37	15. VI. 42
	Zürcher Kantonalbank, Zürich	350546	1	1000	1. XI. 35	4	10. II.; 10. VIII.	mit Coupons ab 10. VIII. 40	23. VI. 42
	do.	427943	1	1000	2. III. 37	3½	10. V.; 10. XI.	mit Coupons ab 1941	23. VI. 42
	do.	461780	1	1000	1. IX. 37	3¼	20. V.; 20. XI.	mit Coupons ab 1941	23. VI. 42
	do.	913629	1	5000	7. VI. 39	3	10. III.; 10. IX.	mit Coupons ab 1941	23. VI. 42

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich bewilligte durch Beschluss vom 23. Juni 1942 den Aufruf folgender vermisster Schuldbriefe:

1. Schuldbrief per Fr. 850.—, auf Johannes Brunner, von Buchs (Zürich), Schuster, wohnhaft gewesen in Dielsdorf, zugunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, datiert den 13. Juli 1916 (Grundprotokoll Dielsdorf, Bd. 11, Seite 421);
2. Kaufschuldbrief per Fr. 226.—, auf Johannes Brunner, von Buchs (Zürich), Schuster, wohnhaft gewesen in Dielsdorf, zugunsten der Erben Süsli, alt Gemeindeamnanns, in Dielsdorf, datiert den 18. November 1893 (Grundprotokoll Dielsdorf, Bd. 8, Seite 398);
3. Kaufschuldbrief per Fr. 601.—, datiert den 23. August 1858, auf ursprünglich Heinrich Volkart, Schulgutsverwalter, Windlach, zugunsten Elisabeth geb. Baggenstoss, Witwe des Jakob Baltisser, Wagner, von Windlach (Grundprotokoll Windlach, Bd. 2, Seite 522); jetziger Eigentümer der Unterpfande Otto Beereuter, zur Post, Windlach;
4. Schuldbrief per Fr. 5000, datiert den 12. Juni 1926, ursprünglicher Schuldner und Pfandeigentümer: Heinrich Toggweiler, geb. 1882, Augusts sel., von Bonstetten, Landwirt, in Oberglatt, zugunsten der Eheleute Albert Schlatter, geb. 1860, und Elisabetha Schlatter geb. Schlatter, geb. 1866, Fuhrhalter, beide in Oberglatt, ursprünglich lautend auf Fr. 6000.—, am 15. Mai 1929 auf Fr. 5000.— reduziert, heutiger Schuldner und Pfandeigentümer Albert Schlatter, geb. 1912, Fabrikarbeiter, in Brüttisellen (Grundprotokoll Oberglatt, Bd. 13, Seite 307/9).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Gerichte binnen Jahresfrist von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu erstatten. Sofern keine Meldungen eingehen, würden diese Urkunden alsdann als kraftlos erklärt. (W 255³)

Dielsdorf, den 3. Juli 1942. Die Bezirksgerichtskanzlei.

Der unbekannte Inhaber des Sparbüchleins der Basellandschaftlichen Kantonalbank Nr. 40902, lautend auf Marie Berger, Arlesheim, mit einem Kapitalsaldo von Fr. 2296. 50, wird aufgefordert, dasselbe innert einer Frist von sechs Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls dasselbe kraftlos erklärt wird. (W 232¹)

Liestal, den 19. Juni 1942. Obergerichtskanzlei.

Es werden vermisst:

1. Fr. 1040.— Gült, angegangen 11. Februar 1809;
2. » 2446. 04 Erbgut, zinsfällig auf 10. Februar;
3. » 1466. 67 Gült, angegangen 22. April 1822;
4. » 1600.— Gült, angegangen 23. April 1822;
5. » 1142. 86 Gült, angegangen 10. Februar 1809,

errichtet von Johann Rogger, Geiss, Menznau, alle haftend auf der Liegenschaft «Unterstudenweid», in der Gemeinde Menznau, der Schwestern Marie und Agnes Feierabend, Privat, Sonnbühlstrasse 12, Luzern.

Die unbekannten Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, dieselben binnen Jahresfrist, seit der ersten Publikation an gerechnet, bei

unterfertigter Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 249 1)

Nebikon, den 27. Juni 1942.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:
Dr. A. Erni.

Auf dem Grundstück Nr. 474 von Wyssachen der Frau Elisabeth Zaugg, geb. Jordi, verstorben am 17. Oktober 1941, gewesene Landwirtin im Zyhl zu Wyssachen, haftet laut Pfandobligation vom 5. Mai 1863, Belege Nr. 3, Seite 30, ein Kapital von Fr. 1000, lautend zugunsten des Armengutes Wyssachen. Dieser Titel ist verloren gegangen.

Gemäss Art. 870 ZGB. und 891 OR. wird hiermit der allfällige unbekannte Inhaber der Pfandobligation aufgefordert, solche binnen der Frist eines Jahres, vom Tage der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Trachselwald vorzuweisen, ansonst die Amortisation ausgesprochen wird. (W 248 1)

Trachselwald, den 29. Juni 1942.

Richteramt Trachselwald,
der Gerichtsschreiber: Renfer.

Le président du Tribunal de la Glâne, à Romont, somme le détenteur éventuel du titre suivant: action nominative nº 727 de l'Electroverre Romont SA., du capital de fr. 500, au nom d'Ernest Oberson, à Chavannes-sous-Romont, de produire ce titre au greffe du Tribunal de la Glâne dans un délai de six mois dès la présente publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation, et, si besoin est, la délivrance d'une deuxième expédition (art. 977, 981 et 983 CO). (W 250 1)

Romont, le 30 juin 1942.

Le président du Tribunal:
R. Pochon.

La Pretura di Lugano-Città, ad istanza di Camozzi Maria, in Bogno, ed in relazione agli art. 981 e ss. CO., diffida lo sconosciuto detentore del mantello dell'obbligazione nº 148, di fr. 500, prestito acqua potabile del comune di Lugano, andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il 30 gennaio 1943; sotto comminatoria di ammortizzazione.

Lugano, 1º luglio 1942. (W 251 1)

Per la Pretura:
Il segretario: S. Bernaschina.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

2. Juli 1942.
Allgemeiner Konsumverein Dietlikon und Umgebung, Genossenschaft in Dietlikon (SHAB. Nr. 62 vom 16. März 1937, Seite 614). Emil Jaeggi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Jakob Dietrich, von Zürich, in Brüttisellen, Gemeinde Wangen. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen je zu zweien.

2. Juli 1942.
Gemeinnützige Baugenossenschaft Selbsthilfe Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 45 vom 25. Februar 1942, Seite 434). Karl Hoppeler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Ernst Giner, von und in Zürich, ist nun Vizepräsident und Verwalter der Kolonie Scheuchzer/Stüssi-Strasse und der bisherige Aktuar Max Rüber ist nun Verwalter der Kolonie Schubert-Strasse; die Unterschrift des letzten ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Adolf Bergmaier-Buchmann, von und in Zürich. Präsident, Vizepräsident, Quästor und Aktuar zeichnen je zu zweien.

2. Juli 1942.
Schweizerische Revisionsgesellschaft AG. (Société Suisse pour Révisions et Expertises commerciales SA.) (Società Svizzera per Revisioni e Perizie commerciali SA.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 18 vom 24. Januar 1942, Seite 186). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Heinrich Brunner, von Olten, in Zürich. Derselbe zeichnet je mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

2. Juli 1942. Vermögensverwaltungen.
Terrafina AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 96 vom 25. April 1940, Seite 765), Vermögensverwaltung usw. Dr. jur. Joos Bätschi jun. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Dr. Werner Hausheer, von und in Zürich. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach: Bahnhofstrasse 20, in Zürich 1 (Bureau Dr. W. Hausheer).

2. Juli 1942.
Unfallversicherungsverband Schweizer Metzgermeister, Genossenschaft in Zürich 7 (SHAB. Nr. 184 vom 8. August 1940, Seite 1445). Josef Jurt-Amrein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Otto Voegeli, von Oberdiessbach (Bern), in Aarau, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Der Präsident, der Vizepräsident und der Geschäftsführer zeichnen je zu zweien.

2. Juli 1942. Eisenwaren usw.
S. Kisling & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1941, Seite 2434), Handel in Eisenwaren usw. Der Verwaltungsrat hat zwei weitere Kollektivprokuren erteilt an: Richard Kisling und an Walter Reitz, beide von und in Zürich. Die Kollektivprokuristen zeichnen je zu zweien.

2. Juli 1942.
Gewerbebank Männedorf, Aktiengesellschaft in Männedorf (SHAB. Nr. 236 vom 8. Oktober 1940, Seite 1833). Die Unterschrift von Albert Schnurrenberger ist erloschen. Dagegen hat der Verwaltungsrat Einzelunterschrift erteilt an Walter Spillmann, von Hedingen, in Männedorf.

2. Juli 1942. Buchhaltungsmaschinen usw.
Watson AG. (Watson SA.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1939, Seite 1648), Buchhaltungsmaschinen usw. Die Unterschrift von John E. Holt ist erloschen. Dagegen ernannte der Verwaltungsrat zum Direktor mit Einzelunterschrift Werner Charles Lier, von Genf und Kappel (Zürich), in Genf.

2. Juli 1942. Technische Erzeugnisse usw.
M. R. Drott, in Zürich (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1941, Seite 429), technische Erzeugnisse usw. Die Firma verzeigt als neues Geschäftslokal: Ottikerstrasse 14.

2. Juli 1942. Kohlenhandel.
Leimbacher & Cie., Kommanditgesellschaft in Zürich 1 (SHAB. Nr. 132 vom 11. Juni 1942, Seite 1310). Die Firma verzeigt als Geschäftsnatur lediglich Kohlenhandel.

2. Juli 1942. Konserven.
Robert Oetiker-Wetli, in Zürich (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1932, Seite 71), Engroshandel in Konserven. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. Juli 1942. Buch- und Papierhandlung.
Friedrich Sommer, in Zürich (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1935, Seite 378), Buch- und Papierhandlung. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

2. Juli 1942. Buch- und Papierhandlung, Leihbibliothek.
A. Eichenberger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Adolf Albert Eichenberger, von Unterbözberg (Aargau), in Zürich 6. Buch- und Papierhandlung, Leihbibliothek. Schindlersteig 1.

2. Juli 1942. Zentralheizungen usw.
Müller & Bader, Kollektivgesellschaft in Zürich (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1938, Seite 1102), Installation von Zentralheizungen usw. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Walter Müller aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Robert Bader», in Zürich, übernommen.

2. Juli 1942. Zentralheizungen, sanitäre Anlagen.
Robert Bader, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Robert Bader-Meier, von Holderbank (Solothurn), in Zürich 10. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Müller & Bader», in Zürich. Installation von Zentralheizungen und sanitären Anlagen. Wunderlistrasse 25.

2. Juli 1942. Kundenmühle, Landwirtschaftsbetrieb.
Eduard Brunner, in Oberembrach (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1933, Seite 1810), Kundenmühle und Landwirtschaftsbetrieb. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Juli 1942. Kunden- und Handelsmühle.
Eduard Brunner, in Oberembrach. Inhaber dieser Firma ist Eduard Brunner-Meier, von Bassersdorf und Oberembrach, in Oberembrach. Kunden- und Handelsmühle. Zur Mühle.

2. Juli 1942. Bonneteriewaren.
Tschudi & Co., Kollektivgesellschaft in Zürich (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1934, Seite 3470), Handel in Bonneteriewaren. Diese Gesellschaft hat sich infolge Geschäftsaufgabe aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

2. Juli 1942. Chemisch-technische Produkte usw.
Alfred Vetterli & Cie., Kommanditgesellschaft in Zürich (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1934, Seite 447), chemisch-technische Produkte usw. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Wilhelm Alfred Vetterli aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

2. Juli 1942.
Immobiliengenossenschaft Berna in Liquidation, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1940, Seite 1545). Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

2. Juli 1942.
Berghausgenossenschaft Bachtel, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1936, Seite 20). Diese Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 7. Juni 1942 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen, wodurch die eingetragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch Brief oder Zirkular. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift. Albert Bolli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Eduard Tognella, bisher Kassier, ist nun Aktuar, und neu wurde in den Vorstand und zugleich als Kassier gewählt Ernst Müller, von Wiliberg (Aargau), in Muhen (Aargau).

2. Juli 1942. Maschinen, Werkzeuge usw.
Gauss & Schmidt, Kollektivgesellschaft in Zürich 11 (SHAB. Nr. 206 vom 3. September 1940, Seite 1594), Maschinen und Werkzeuge usw. Kollektivprokura wurde erteilt an Eduard Güntensperger, von und in Zürich. Derselbe zeichnet mit je einem der weiterhin Einzelunterschrift führenden Kollektivgesellschafter.

2. Juli 1942. Speisewirtschaft.
Johann Dubacher, in Winterthur (SHAB. Nr. 2 vom 6. Januar 1942, Seite 17), Betrieb einer Speisewirtschaft. Ueber den Inhaber dieser Firma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 12. Mai 1942 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird gemäss Art. 66 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

2. Juli 1942. Mineralölprodukte.
Otto Fakler Aktiengesellschaft, Handel mit Mineralölprodukten aller Art, mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1935, Seite 1763). Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Juni 1942 ihre Statuten teilweise revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechtes angepasst. Die bisher publizierten Tatsachen haben dadurch folgende Veränderungen erfahren: Das Gesellschaftskapital von Fr. 100 000 ist voll liberiert. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief; die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

2. Juli 1942. Mineralquellen usw.
Riedquell & Riedstern AG., Ausbeutung der Mineralquellen im Ried bei Schwarzenburg usw., mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1938, Seite 1347). Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Mai 1942 ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechtes angepasst. Die bisher publizierten Tatsachen haben folgende Aenderungen erfahren. Die Firma lautet nun: **Mineralquelle Riedstern AG.,** und bezweckt nunmehr: die Ausbeutung der Mineralquellen im Ried bei Schwarzenburg und den Vertrieb des Mineralwassers sowie Handel in sonstigen mit dem Gastwirtschaftsgewerbe im Zusammenhang stehenden Erzeugnisse. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen beteiligen oder solche käuflich erwerben. Das Grundkapital von Fr 140 000, eingeteilt in 560 Namenaktien zu Fr. 250 ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

2. Juli 1942. Architektur, Baugeschäft.
Arnold Marbach, Architektur- und Baugeschäft, mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1919, Seite 362). Neues Domizil: Sonnenbergstrasse 5.

Bureau de Courtelary

30 juin 1942.
Caisse de Crédit mutuel La Ferrière, avec siège social à La Ferrière. Sous cette raison sociale s'est constituée une société coopérative à garantie mutuelle illimitée. Les statuts sont datés du 27 mai 1942. La société a pour but: a) de procurer à ses membres les fonds nécessaires à leurs entreprises; b) de constituer à leur profit un capital indivisible et inaliénable; c) de fournir au public un moyen de placer à intérêt les capitaux disponibles à des conditions de taux et de sécurité favorables, en dépôts sur livrets d'épargne ou de comptes courants créanciers, en obligations et sous toute autre forme légale. Le but de la société n'est pas lucratif. Le capital social est divisé en parts d'affaires de 100 fr. Les sociétaires répondent solidairement et par tout leur avoir, pour tous les engagements de la société. Toutes les publications légales se feront dans la «Feuille officielle suisse du commerce». Le comité de direction est composé de 5 membres. La société est engagée légalement par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Ce sont: président: Hermann Rohrbach, de Rüschegg, à La Ferrière; vice-président: Zélim Jacot, de La Ferrière, à La Ferrière; secrétaire: Henri Reusser, d'Eriz, à La Ferrière.

Bureau Laufen

2. Juli 1942. Nouveautés, Weisswaren, Schuhe.
Emil Cueni-Segginger, mit Sitz in Laufen (SHAB. Nr. 255 vom 30. Oktober 1936, Seite 2562). Der Inhaber ändert seine Firma ab in: **E. Cueni-Segginger, Kaufhaus z. Birsheim,** und nimmt in die Natur des Geschäftes auf: Handel mit Nouveautés.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

2. Juli 1942. Tuch-, Kolonialwaren- und Spezereihandlung.
A. Vaucher, Tuch-, Kolonialwaren- und Spezereihandlung, in Wimmis (SHAB. Nr. 151 vom 30. Juni 1916, Seite 1041), ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Werner Steiner, vorm. A. Vaucher», in Wimmis.

2. Juli 1942. Tuch- und Kolonialwarengeschäft.
Werner Steiner vorm. A. Vaucher, Tuch- und Kolonialwarengeschäft, in Wimmis. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Steiner, von Zollikofen, in Wimmis. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Vaucher», in Wimmis. Tuch- und Kolonialwarengeschäft. An der Hauptstrasse.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1. Juli 1942. Kolonialwaren, Drogerie.
Tobias Durrer-Engler, Kolonialwaren und Drogerie, in Stans (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1934, Seite 1893). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

1. Juli 1942.
K. Durrer, Dorfplatzdrogerie und Kolonialwaren, in Stans. Inhaber der Einzelfirma ist Karl Durrer-Indermaur, von und in Stans. Drogerie und Kolonialwarenhandel.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau Murten (Bezirk See)

1. Juli 1942. Hotel.
Hermann Kramer, Hotel Restaurant Jura, in Kerzers (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1935, Seite 302). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

1. Juli 1942. Hotel, Kohlen.
Hermann Kramer, jun., in Kerzers. Inhaber der Firma ist Hermann Kramer, Sohn des Hermann, von Galmiz, in Kerzers. Hotel Restaurant Jura und Kohlenhandlung. Kerzers Nr. 266.

1. Juli 1942. Schuhhandlung.
Masetti Oreste, Schuhhandlung, in Kerzers (SHAB. Nr. 121 vom 22. Mai 1919, Seite 878). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

1. Juli 1942. Schuhhandlung.
Ernst Masetti, in Kerzers. Inhaber der Firma ist Ernst Masetti, Sohn des Oreste, von Burgdorf, in Kerzers. Schuhhandlung.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

1. Juli 1942. Elektrische Installationen usw.
Jakob Müller, elektrische Installationen und Handel mit elektrischen Apparaten, in Zuchwil (SHAB. Nr. 102 vom 5. Mai 1931, Seite 975). Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Jakob Müller & Sohn», in Zuchwil.

1. Juli 1942. Elektrische Installationen usw.
Jakob Müller & Sohn, in Zuchwil. Unter dieser Firma sind Jakob Müller-Loosli und Otto Müller, Sohn, beide von Lauterbrunnen, in Zuchwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juli 1942 begonnen hat. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jakob Müller», in Zuchwil. Elektrische Installationen und Handel mit elektrischen Apparaten aller Art.

1. Juli 1942. Textilwaren.
Adolf Schnyder, in Zuchwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Adolf Schnyder, von Ammannsegg, in Zuchwil. Handel mit Textilwaren. Lerchenweg 588.

2. Juli 1942.
Elektra Oekingen-Halten, Genossenschaft mit Sitz in Oekingen (SHAB. Nr. 120 vom 28. Mai 1931, Seite 1150). In der Generalversammlung vom 11. April 1942 wurden die Statuten revidiert und an das neue Recht angepasst. Die publizierten Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderung: Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident mit dem Kassier oder Aktuar je zu zweien. Präsident ist Moritz Strähl, von und in Oekingen (bisher), Vizepräsident: Josef Fuchs, von und in Halten (neu); Aktuar: Franz Scheidegger, von und in Oekingen (neu); Kassier: Georg Affolter, von und in Halten (bisher). Die Unterschrift des Eduard Gasche ist erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

1. Juli 1942.
Brennstoff Aktiengesellschaft Olten vormals Erne & Meisterhans, mit Sitz in Olten (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1938, Seite 354). Diese Gesellschaft hat in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes durch Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 21. November 1941 ihre Statuten revidiert. Als Aenderungen und Ergänzungen gegenüber den bisher publizierten Tatsachen sind zu konstatieren: Die Firma lautet nunmehr: **Brennstoff Aktiengesellschaft Olten.** Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Brennstoffen aller Art sowie die Durchführung von Camionnagen und Transporten jeder Art. Alle Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Grundkapital per Fr. 100 000 ist voll liberiert. Domizil: Hammerallee 52.

1. Juli 1942.
Stiftung der Firma W. Hofer. Unter dieser Bezeichnung wurde gemäss Urkunde vom 26. Juni 1942, mit Sitz in Olten, eine Stiftung im Sinne von Art. 80 ff. ZGB. errichtet, mit dem Zwecke der Fürsorge für das Personal männlichen und weiblichen Geschlechts des Buffets Olten der SBB. und für notleidende Angehörige desselben. Einziges Organ ist der Stiftungsrat, bestehend gegenwärtig aus 2 Mitgliedern, wovon ein Mitglied der Arbeitgeberschaft und das übrige Mitglied der Arbeitnehmerschaft angehört. Dem Stiftungsrat gehören an: als Vertreter der Arbeitgeber, Wilhelm Hofer, von Basel und Liestal, Präsident, und als Vertreter der Arbeitnehmer, Josef Hofmann, von Weggis, beide in Olten. Diese zeichnen kollektiv. Adresse: beim Stifter, Bahnhofbuffet der SBB., Olten.

Bureau Stadt Solothurn

1. Juli 1942. Feilenfabrikation.
Arnold Joh. Wyss, in Solothurn (SHAB. Nr. 162 vom 11. Juli 1935, Seite 1815). Diese Firma umschreibt die Geschäftsnatur wie folgt neu: Feilenfabrikation, Aufhauen stumpfer Feilen und Fräsen für arbre, carré und tiges.

1. Juli 1942.
Anglo Swiss Watch Cie. E. O. Gammeter u. Cie., Handel und Fabrikation von Uhren, in Solothurn (SHAB. Nr. 258 vom 31. November 1934, Seite 3042). Zufolge Verehelichung heisst nunmehr die Kommanditärin und Prokuristin Emilie Rhyn-Gammeter, Ehefrau des Hermann Rhyn, von Bollodingen (Bern), in Solothurn. Das Geschäftslokal der Firma befindet sich nun an der Jurastrasse 3.

1. Juli 1942.
Solothurner Tagblatt AG., in Solothurn (SHAB. Nr. 61 vom 16. März 1942, Seite 599). Druck und Redaktion befinden sich nun an der Dornacherstrasse 35 bis 39, in der «Buchdruckerei Vogt-Schild Aktiengesellschaft».

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

2. Juli 1942. Konditorei, Kolonialwaren.
Karl Dobler, Bäckerei, Konditorei und Kolonialwarenhandlung, in Appenzell (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1934). Die Natur des Geschäftes wurde abgeändert in Café-Konditorei, Bäckerei und Kolonialwarenhandlung; das Geschäftslokal befindet sich nun an der Hauptgasse.

Graubünden — Grisons — Grigioni

30. Juni 1942. Garage, Taxi usw.
Hans Bavier, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Hans Bavier, von und wohnhaft in Chur. Garage, Taxi und Mietwagen. Kasernenstrasse 10.

30. Juni 1942.
Aktiengesellschaft für Werbung und Reklame, in Chur (SHAB. Nr. 132 vom 11. Juni 1931, Seite 1275). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. November 1940 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Gesellschaft gelöscht.

30. Juni 1942.
AG. für orientalische & industrielle Erschliessung (Oriental & Industrial Development Ltd.), in Chur (SHAB. Nr. 286 vom 5. Dezember 1940, Seite 2255). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. April 1942 aufgelöst. Gleichzeitig wurde konstatiert, dass die Liquidation bereits vollständig durchgeführt ist. Die Firma wird daher gelöscht.

30. Juni 1942.
AG. für Beteiligungen an orientalischen und industriellen Unternehmungen, in Chur (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1941, Seite 31). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. April 1942 aufgelöst. Gleichzeitig wurde festgestellt, dass die Liquidation bereits durchgeführt ist. Die Firma wird daher gelöscht.

Aargau — Argovie — Argovia

1. Juli 1942.
Lina Bossart Stiftung, in Effingen (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1938, Seite 2751). Mit Beschluss vom 25. April 1942 hat der Regierungsrat des Kantons Aargau die Verwaltung der Stiftung der Kirchenpflege Bözen übertragen. Diese bezeichnet diejenigen Mitglieder, welche die Stiftung nach aussen vertreten und setzt auch die Art der Zeichnung fest. Gemäss Beschluss der Kirchenpflege Bözen vom 21. Mai 1942 führen für die Stiftung Kollektivunterschrift Ernst Weibel und Alfred Kistler, beide von und in Effingen. Die Unterschriften von Albert Weibel und Samuel Schaffner sind erloschen.

1. Juli 1942. Sand- und Kieswerk.
Gebr. Halter, Kollektivgesellschaft, in Mellingen (SHAB. Nr. 46 vom 26. Februar 1942, Seite 443). Die Firma verzeigt als Natur des Geschäftes nur noch Sand- und Kieswerk, Beschaffung und Belieferung von Sand- und Kiesmaterialien für Hoch- und Tiefbau.

1. Juli 1942. Photographische Vergrösserungen usw.
Baumann, Photographische Vergrösserungen und Verkauf von Alben, in Aarau (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1937, Seite 394). Die Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

1. Juli 1942. Coiffeur- und Militärartikelgeschäft.
H. Merz, in Aarau. Inhaber der Firma ist Hans Merz, von und in Aarau. Coiffeur- und Militärartikelgeschäft. Zeughausstrasse 26.

1. Juli 1942.
Darlehenskasse Kaisten, Genossenschaft in Kaisten (SHAB. Nr. 84 vom 11. April 1928, Seite 709). Der Vizepräsident Oskar Amsler ist nun auch zum Aktuar gewählt worden. Der bisherige Aktuar Johann Stefan Amsler verbleibt als Beisitzer weiterhin im Vorstande. An der Unterschriftsberechtigung der Genannten wird nichts geändert. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit je einem der übrigen Vorstandsmitglieder.

1. Juli 1942.
Friedrich Gros, Spengler, Spenglerei und Installationsgeschäft usw., in Aarau (SHAB. Nr. 176 vom 16. Juli 1921, Seite 1452). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

1. Juli 1942. Spenglerei, Installationsgeschäft usw.
Fr. Gros, in Aarau. Inhaber der Firma ist Karl Friedrich Gros-von Gunten, von und in Aarau. Spenglerei und Installationsgeschäft, Verkauf von sämtlichen sanitären Apparaten. Bachstrasse 25.

1. Juli 1942.
Personalfürsorgestiftung der Firma Carl Pfister, Wohlen. Unter diesem Namen besteht mit Sitz in Wohlen (Aargau) eine Stiftung. Die Stiftungsurkunde ist am 30. Juni 1942 errichtet worden. Zweck der Stiftung ist ganz allgemein die Fürsorge für das Personal der Stifterfirma in dem vom Stiftungsrat zu bestimmenden Umfang, insbesondere die Alters- und Hinterbliebenenfürsorge. Zur Erreichung des Stiftungszweckes kann die Stiftung Versicherungsverträge zugunsten der Destinatäre oder eines Teiles derselben abschliessen oder in solche bestehende Verträge eintreten. Einziges Organ ist der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Einziges Mitglied ist zurzeit Carl Pfister, von Densbüren, in Wohlen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil der Stiftung: bei der Firma in Wohlen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1. Juli 1942. Sägerei und Holzhandlung.
Haag & Burkart, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma haben Emil Haag, von Hüttwilen, in Kreuzlingen, und Witwe Anna Burkart, von und in Kreuzlingen, eine Kollektivgesellschaft gegründet, die am 1. Juni 1942 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft wird ausschliesslich durch den Gesellschafter Emil Haag vertreten. Sägerei und Holzhandlung. Esslenstrasse 25.

1. Juli 1942. Buchdruckerei usw.
Grob & Zürcher, Buchdruckerei, Druck und Verlag des «Amriswiler Anzeiger», in Amriswil (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1922, Seite 1864). An Stelle des ausgetretenen Gesellschafters Thomas Grob ist dessen Sohn Max Grob, von Wattwil, in Amriswil, in die Kollektivgesellschaft eingetreten.

1. Juli 1942. Bootsvermietung.
Gustav Zeis, Bootsvermietung, in Arbon (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1934, Seite 3059). Diese Firma wird, da die Eintragspflicht infolge Reduktion des Geschäftsumsatzes nicht mehr besteht, auf Begehren des Firmainhabers gelöscht.

1. Juli 1942.
Martini-Buchbindereimaschinenfabrik AG., in Frauenfeld (SHAB. Nr. 308 vom 30. Dezember 1939, Seite 2592). Als weiteres Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung, wurde Hermann Frey, von Niedererlinsbach (Solothurn), in Zürich, in den Verwaltungsrat gewählt.

1. Juli 1942. Velos, Motorräder und Radioapparate.
Walter Klemenz, Velos, Motorräder und Radioapparate, in Weinfelden (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1936, Seite 2419). Diese Firma ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Wwe. W. Klemenz», in Weinfelden, übernommen.

1. Juli 1942. Velo- und Motorradhandel, Reparaturwerkstätte.
Wwe. W. Klemenz, in Weinfelden. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Luisa Klemenz-Schmid, von Pfyn, in Weinfelden. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Walter Klemenz», in Weinfelden. Velo- und Motorradhandel, Reparaturwerkstätte. Märstetterstrasse.

1. Juli 1942.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Matzingen-Stettfurt-Häusenen, in Matzingen (SHAB. Nr. 124 vom 29. Mai 1936, Seite 1311). Jakob Stutz, Vizepräsident-Aktuar, und Karl Eckert, Verwalter, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner ist die Unterschrift des Heinrich König, der als Präsident zurückgetreten ist und der Verwaltung nun als Beisitzer angehört, erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Heinrich Fitzli, von Frauenfeld, in Ristenbühl-Matzingen, als Präsident, Jakob Gubler, von Aawangen, in Häusenen-Aawangen, als Vizepräsident und Aktuar, Otto Sprenger, von Aadetswil, in Matzingen, als Verwalter. Präsident und Vizepräsident-Aktuar zeichnen kollektiv, der Verwalter führt Einzelunterschrift.

1. Juli 1942. Schifflistickerei und Emaillieranstalt.
Willy Zürcher, Schifflistickerei und Emaillieranstalt, in Balterswil (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1941, Seite 177). Die an Max Stahel und Thomas Schwendener erteilten Prokuren sind erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1° luglio 1942. Frutta, ortaggi, agrumi.
Osvaldo Pult, in Lugano. Titolare è Osvaldo Pult, da Sent (Grigioni), domiciliato a Lugano. Commercio dei prodotti della ditta «Vittorio Offerti» in Pistoia (Italia), frutta, ortaggi, agrumi. Via San Gottardo 7.

Distretto di Mendrisio

30 giugno 1942.
Fondo di previdenza per il personale della società anonima Grazioso Botta. Sotto la predetta denominazione è stata costituita, con sede in Salorino, una fondazione avente per iscopo di alleviare agli operai ed impiegati, in servizio od emeriti, della «Società Anonima Grazioso Botta» le conseguenze economiche della vecchiaia, delle malattie e delle invalidità, mediante la concessione di sussidi. L'atto di costituzione è di data 13 giugno 1942. L'amministrazione della fondazione è affidata ad un consiglio direttivo di 3 membri, designati in persona di Guido Botta, da ed in Salorino, presidente; Giuseppe Siedler, da Cham, in Salorino, e Angelo Nova, da Casima, in Mendrisio, membri. La firma per la fondazione spetta collettivamente al presidente in unione con un altro membro del consiglio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

1er juillet 1942.
Coopérative de Cossonay et environs, société coopérative ayant son siège à Cossonay (FOSC. du 12 juin 1934, n° 134, page 1597). La société a, dans ses assemblées générales et séances de comité des 12 et 19 mars 1938, 15 mars et 12 avril 1941 et 7 avril 1942, renouvelé son comité. Le président est Georges Golay, du Lieu et du Chenit; secrétaire: Eugène Cevey, de Cheseaux; caissière: Alice Wulliens, de L'Isle; tous à Cossonay. Les signatures de Marius Mange, Charles Burnand et Marius Guex sont radiées. Georges Golay, Eugène Cevey et Alice Wulliens engagent la société en signant collectivement, deux à deux.

Bureau de Lausanne

1er juillet 1942.
Huiles et carburants Crissier SA., société anonyme avec siège à Crissier (FOSC. du 1er juin 1942). L'assemblée générale extraordinaire du 29 juin 1942 a décidé: 1° de porter le capital social de 10 000 à 50 000 fr., par l'émission de 80 nouvelles actions de 500 fr. chacune, nominatives et entièrement libérées en espèces; 2° de modifier les statuts en vue de leur adaptation au CO. revisé. Les faits précédemment publiés sont modifiés comme suit: La société a pour objet toute fabrication et le commerce de tous produits chimiques et toutes activités connexes ou similaires. De plus, la société pourra traiter toutes opérations financières, immobilières, commerciales et industrielles en Suisse et à l'étranger. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce.

1er juillet 1942. Immeubles.
Place du Pré-Rue Centrale SA., société anonyme avec siège à Lausanne (FOSC. du 8 août 1941). Les bureaux sont transférés Rue Centrale 21, chez l'administrateur Edouard Gerber.

1er juillet 1942. Immeubles.
Les Pelouses A, société anonyme avec siège à Lausanne (FOSC. du 7 juin 1940). L'administrateur Maurice Spalinger est démissionnaire; sa signature est radiée. A été nommé seul administrateur avec signature individuelle Emile Hauser, de Richterswil (Zurich), à Zurich.

1er juillet 1942. Immeubles.
Les Pelouses B, société anonyme avec siège à Lausanne (FOSC. du 7 juin 1940). L'administrateur Maurice Spalinger est démissionnaire; sa signature est radiée. Emile Hauser, de Richterswil (Zurich), à Zurich, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

1er juillet 1942. Immeubles.
Les Pelouses C, société anonyme avec siège à Lausanne (FOSC. du 7 juin 1940). L'administrateur Maurice Spalinger est démissionnaire; sa signature est radiée. Emile Hauser, de Richterswil (Zurich), à Zurich, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

2 juillet 1942. Produits textiles.
Manufa, Manufactures S.A (Manufa, Manufakturen AG.), à Lausanne. Fabrication et commerce de produits textiles (FOSC. du 3 décembre 1941). L'administrateur Frédéric Schöni est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé en qualité de seul administrateur avec signature individuelle Frédéric Uhler, de St-Gall et Neuchâtel, à Neuchâtel.

2 juillet 1942. Boulangerie, pâtisserie.
Mme C. Golay, à Lausanne. Le chef de la maison est Marie-Cécile-Pauline Golay, née Reuteler, épouse séparée de biens de Louis-Eugène-Ernest Golay, de Bretigny-sur-Morrens, à Lausanne, autorisée par son mari. Boulangerie-pâtisserie. Rue du Rôtillon 13.

2 juillet 1942. Boulangerie, épicerie.
Ernest Moraz, à Crissier. Le chef de la maison est Ernest-Edouard Moraz, allié Wäpfler, de Villars-Ste-Croix (Vaud), à Crissier. Boulangerie-pâtisserie, épicerie.

2 juillet 1942. Epicerie, primeurs.
Mathilde Monot, à Pully. Le chef de la maison est Mathilde Monot, fille d'Eugène, d'origine française, à Pully. Epicerie, primeurs. Rue de la Gare 12.

2 juillet 1942. Boulangerie, pâtisserie.
E. Heiniger, à Pully. Le chef de la maison est Ernest Heiniger, allié Roulet, de Eriswil (Berne), à Pully. Boulangerie, pâtisserie. Rue du Centre 12.

Bureau d'Oron

30 juin 1942.
Société coopérative de laiterie de Mézières, à Mézières (FOSC. du 27 mars 1935). Le président est Frédéric Gloor; secrétaire: Daniel Jordan, les deux de et à Mézières. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale. La signature de l'ancien secrétaire Jean Rod, démissionnaire, est radiée.

30 juin 1942. Café, commerce de bétail.
Henri Chappuis, à Peney-le-Jorat, exploitation du Café du Cheval-Blanc, commerce de bétail (FOSC. du 5 janvier 1935). Cette raison est radiée d'office ensuite de décès du titulaire.

Bureau de Vevey

30 juin 1942. Hôtel.
W. Schnitter, à Glion-Les Planches. Le chef de la maison est Wilhelm-Théodore Schnitter, fils d'Heinrich-Hermann, originaire de Rohrbachgraben (Berne), à Glion-Les Planches. Exploitation de l'Hôtel Placida.

2 juillet 1942. Fer, quincaillerie.
E. Miauton & Cie société anonyme, dont le siège est à Montreux-Les Planches (FOSC. du 18 novembre 1941, n° 271, page 2316). La société anonyme fait inscrire qu'elle a désigné en qualité de nouveaux administrateurs: Ernest Miauton et Adrien Miauton fils, tous deux originaires d'Oleyres, domiciliés à Montreux-Les Planches, lesquels engageront la société en signant collectivement avec un autre administrateur. Ernest Miauton, vice-président du conseil, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

Wallis — Vaiais — Vaiiese

Bureau Naters

1. Juni 1942. Mercerie, Konfektion usw.
J. Seiler Magazin zur Stadt Paris (J. Seiler Magasin à la Ville de Paris), in Brig. Inhaber der Firma ist Josef Seiler, von Simplon-Dorf, in Glis. Mercerie, Konfektion und Manufakturwaren.

1. Juni 1942.
A. Brunner, Eisenhandlung, mit Sitz in Brig. Inhaber der Firma ist Adolf Brunner, von Wattwil, in Brig. Handel in Eisenwaren, Werkzeugen, Beschlägen, Haushaltungsartikeln.

3. Juni 1942.
E. Nanzer, Möbelhandlung, in Brig. Inhaber der Firma ist Emil Nanzer, von Glis, in Brig. Möbelhandlung, Tapezierer, Sattlerei.

6. Juni 1942.
E. Levy, Briger Warenhalle, in Brig. Inhaber der Firma ist Edmund Levy, von Tramelan-Dessus, in Brig. Konfektionen, Tuchwaren, Spielwaren und Haushaltungsartikel.

6. Juni 1942.
M. Schumacher, Bäckerei & Konditorei, in Brig. Inhaber der Firma ist Marius Schumacher, von Baltschieder, in Brig. Erzeugung und Vertrieb von Bäckerei- und Konditoreiwaren.

10. Juni 1942.
Inalbon, Epicerie Moderne, in Visp. Inhaber der Firma ist Leo Inalbon, von Eggerberg, in Visp. Handel in Lebensmitteln, Geschirrwaren und Putzmitteln.

22. Juni 1942.
LONZA, Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken, Aktiengesellschaft (LONZA, Usines Electriques et Chimiques, société anonyme) (LONZA, Electric and Chemical Works, Limited) (LONZA, Officine Elettriche e Chimiche, Società anonima), in Gampel (SHAB. Nr. 213 vom 11. September 1941, Seite 1784. Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 12. Juni 1942 den bisherigen Direktor Ernst Schenker zu einem Generaldirektor und die bisherigen Prokuristen Paul Bohner, Emil Häuselmann, Ernst Hess, Walter B. Heuscher, Dr. Theodor Lichtenhahn und Reinhard Waldner zu Vizedirektoren ernannt; deren Prokuraunterschriften sind erloschen, sie führen nunmehr Kollektivunterschrift mit einem anderen Zeichnungsberechtigten. Ferner wurden zu Prokuristen ernannt: Marcel Hafen, von Neuenburg; Paul Mühlethaler, von Bollodingen; Dr. Samuel Ruosch, von Reute (Appenzell ARh.), und Dr. Gottfried Trümpler, von Küsnacht (Zürich); alle in Visp; sie führen Kollektivunterschrift mit einem anderen Unterschriftsberechtigten.

Bureau de Sion

24 juin 1942.
Pierre Perren Radios-Electricité, à Montana-Vermala, commune de Randogne. Le chef de la maison est Pierre Perren, de Mollens, à Montana-Vermala, commune de Randogne. Entreprise électrique, radios-électricité, téléphone.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

1er juillet 1942.
Fonds des oeuvres sociales de Fabriques des montres Zénith, fondation ayant son siège au Locle (FOSC. du 1er juillet 1941, n° 151, page 1281). Ensuite de démission, Jacques Nardin ne fait plus partie du comité et sa signature est radiée. Il est remplacé en qualité de président par Werner Staub (déjà inscrit). Edgar Nicolet, de La Sagne, à La Chaux-de-Fonds, est nommé membre du comité de la fondation. La fondation est engagée par la signature collective de deux membres du comité.

Bureau de Neuchâtel

1er juillet 1942.
Société Immobilière Fahys Milieu, société anonyme, à Neuchâtel (FOSC. du 28 juillet 1911, n° 187, page 1286). Selon procès-verbal authentique, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 janvier 1942 a décidé la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Genf — Genève — Ginevra

30 juin 1942.
« Société d'Epiciers-primeurs et d'Alimentation Générale (SEP) », à Genève, société coopérative (FOSC. du 1er juillet 1941, page 1281). Dans son assemblée générale extraordinaire du 17 juin 1942, la société a prononcé sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Société d'Epiciers-primeurs et d'Alimentation Générale (SEP) en liquidation,** par Jean Wipfli; Alfred Buhler (inscrits respectivement comme président et trésorier de l'administration) et Charles Walker, d'Erstfeld (Uri), à Genève, nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Les pouvoirs de Jules Gex, vice-président, et Edouard Liechti, secrétaire, sont en conséquence éteints.

30 juin 1942.
Société Immobilière Chemin Dumas lettre K, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 mai 1942, page 1107). Georges Vuataz, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature sociale, en remplacement de Jean-Marc Duchosal, administrateur démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse: Rue du Rhône 29 (régie Edouard Chamay SA.).

30 juin 1942.
Blanchisserie genevoise de cols Idéale SA., à Genève (FOSC. du 23 mars 1936, page 720). Pierre Folliet, de Vernier, à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature sociale. Les administrateurs Henri-Eugène Bonzon, président, et Edouard-G. Wohlers, secrétaire, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

30 juin 1942.
Appareils Pathé-Baby, Société Anonyme, à Genève (FOSC. du 17 mai 1938, page 1105). Jacques Pathé, administrateur et président du conseil, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Edouard Fermaud, administrateur (inscrit), est nommé président du conseil.

30 juin 1942.
Société de l'Immeuble Cluse C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 mai 1938, page 998). Alfred Rubin, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature sociale. Marcel Rubin, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Adresse: Route de Lyon 63, chez Alfred Rubin.

30 juin 1942.
Société Immobilière Clos-Malagnou E, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 février 1933, page 383). La société, dissoute de fait depuis 1935, se trouve actuellement entièrement liquidée. Cette société est radiée avec l'approbation de l'Autorité cantonale de surveillance.

30 juin 1942.
Société Immobilière rue St-Victor 24, Carouge, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 août 1935, page 2039). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 30 décembre 1941, décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

1er juillet 1942. Entreprise de toitures.
C. Macullo, à Genève. Le chef de la maison est Charles-Léonard-Marcel Macullo, de Rossa (Grisons) et Genève, à Genève. Entreprise de toitures. Rue de Lyon 34.

1er juillet 1942. Epicerie, laiterie, etc.
Mme L. Maridor, à Genève, commerce d'épicerie, laiterie et primeurs (FOSC. du 14 juillet 1941, page 1367). La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

1er juillet 1942. Produits alimentaires, etc.
Mme L. Maridor-Basire, à Genève, représentation de produits alimentaires et de produits et articles de diverses natures (FOSC. du 15 juillet 1941, page 1377). La raison est radiée ensuite de cessation d'activité.

1er juillet 1942. Denrées coloniales, huiles, fruits frais, etc.
Gabus-Piojoux et Cie SA., à Genève (FOSC. du 15 février 1941, page 317). Procuration individuelle est conférée à Lucien Calame, de Gland (Vaud), à Genève.

1er juillet 1942. Boulangerie-pâtisserie, etc.
Eugène-Auguste Motzig, à Genève, boulangerie-pâtisserie, fabrication de spécialités alsaciennes, à l'enseigne « Boulangerie-Pâtisserie Alsacienne » (FOSC. du 24 janvier 1934, page 216). La raison est radiée ensuite de décès du titulaire. L'actif et le passif ont été repris par la maison « Mme Vve Lina Motzig » à Genève, ci-après inscrite.

1er juillet 1942. Boulangerie-pâtisserie, etc.
Mme Vve Lina Motzig, à Genève. Le chef de la maison est Veuve Lina-Aline Motzig, née Chevalley, de nationalité française, à Cologny. La maison a repris l'actif et le passif de la maison « Eugène-Auguste Motzig », à Genève, radiée. Boulangerie-pâtisserie et fabrication de spécialités alsaciennes à l'enseigne: « Boulangerie-Pâtisserie Alsacienne ». Rue du Vieux-Collège 2 et Rue de la Fontaine 5.

1er juillet 1942. Vermouth et liqueurs, etc.
Vve Mirault et Cie, à Moillesulaz (Thônex), fabrique et vente de vermouth et diverses liqueurs ainsi que le commerce de vins, société en nom collectif (FOSC. du 13 janvier 1932, page 99). La société a été dissoute ensuite du décès de l'associée Veuve Marie Mirault, née Lyand, survenu le 11 novembre 1941. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. L'actif et le passif ont été repris par l'associé E. Mirault, à Moillesulaz (Thônex), ci-après inscrit.

1er juillet 1942. Vermouth et liqueurs, etc.
E. Mirault, à Moillesulaz (Thônex). Le chef de la maison est Edouard Mirault, de Chêne-Bourg, à Thônex. La maison a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif « Vve Mirault et Cie » à Moillesulaz (Thônex), radiée. Fabrication et vente de vermouth et diverses liqueurs; commerce de vins. Route de Genève 152.

1er juillet 1942.
Société Immobilière La Pivoine Jaune, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 mai 1942, page 1136). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 juin 1942, la société a décidé: 1. de transformer les 10 actions de 200 fr. nominatives formant le capital social, en 2 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, par l'échange de 5 actions anciennes contre une nouvelle; 2. de porter le capital social de 2000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 48 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société; 3. d'adopter des nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est fixé à 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. L'administration désigne les personnes autorisées à représenter et obliger la société vis-à-vis des tiers et leur confère la signature sociale. Procuration collective a été conférée à: Charles Barrier, de Zurich, à Uetikon (Zurich); Adolf Voegelin, de et à Riehen (Bâle) et Max Refer, de et à Bâle. La société est valablement engagée par la signature collective des administrateurs Fritz Sandmeier, président, et Charles-E. Bourcart, secrétaire (inscrits) ou de l'un d'eux avec un des fondés de pouvoir susnommés.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 102269. Hinterlegungsdatum: 10. April 1942, 11¼ Uhr.
Dr. Otto Stiner, Arzt, Neufeldstrasse 126, **Bern** (Schweiz).
Fabrikmarke.

Kosmetisches Mittel, Heilmittel.

NUTRODERM

Nr. 102270. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1942, 18 Uhr.
Zwicky & Co., Wallisellen bei Zürich (Schweiz). — Fabrikmarke.

Garne und Zwirne aller Art.

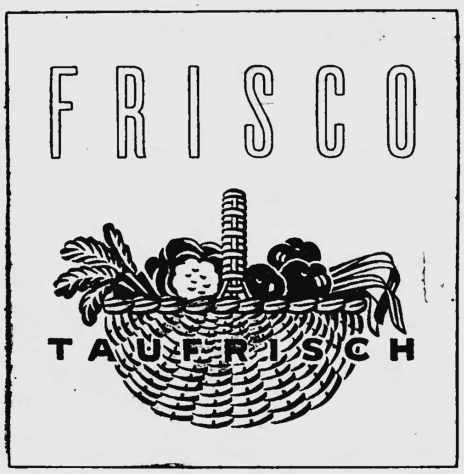
NOVATEX

Nr. 102271. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1942, 17½ Uhr.
Friedr. Herder Abr. Sohn, Grünewalder Strasse 31, **Solingen** (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Messerschmiedewaren, Tafelbestecke, Gabeln, Löffel, Rasierklingen, Sensen, Sicheln, Hieb- und Stichwaffen, Korkzieher, Nussbrecher, Waren aus Nickel sowie aus Neusilber, Alpakka und ähnlichen Metallegierungen.

Nr. 102272. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1942, 17¼ Uhr.
Frisco Kühl-Obst und -Gemüse AG., Torgasse 2, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Lebensmittel.



Nº 102273. Date de dépôt: 26 mai 1942, 4 h.
Pierre Gabriel, Rue du Lac 3, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique.

Lames à raser.

Nº 102274. Date de dépôt: 26 mai 1942, 4 h.
Pierre Gabriel, Rue du Lac 3, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique.

Lames à raser.

Nº 102275. Date de dépôt: 26 mai 1942, 4 h.
Pierre Gabriel, Rue du Lac 3, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique.

Lames à raser.

Nº 102276. Date de dépôt: 26 mai 1942, 4 h.
Pierre Gabriel, Rue du Lac 3, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique.

Lames à raser en acier suédois.

Nr. 102277. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1942, 20 Uhr.
Schwachstrom-Technik AG. (SAG.) Zürich, Waltersbachstrasse 3, **Zürich 6** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Fernsehapparate.

Nr. 102278. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1942, 20 Uhr.
Schwachstrom-Technik AG. (SAG.) Zürich, Waltersbachstrasse 3, **Zürich 6** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Tonfilmapparaturen.

Luxophon

Nº 102279. Date de dépôt: 3 juin 1942, 19 h.
Gaston Weyl, Rue du Rhône 94, **Genève** (Suisse).
Marque de commerce.

Draperies pour hommes.

Nr. 102280. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1942, 18½ Uhr.
Hans Scheidegger, Aktiengesellschaft, Laufen (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Korkwaren, insbesondere Bügelverschlusskorke für Flaschen.

Nr. 102281. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1942, 18 Uhr.
Aba G.m.b.H., Waldstrasse 7, Zollikerberg, Zollikon (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Korkzapfen und Flaschenkapseln.

Nr. 102282. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1942, 4 Uhr.
Dr. med. Gustav Knobel, «Sommerau», Degersheimerstrasse 1259, Herisau (Schweiz). — Fabrikmarke.

Einreibemittel.

Knobeloel

Nr. 102283. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1942, 14 Uhr.
Bechtel & Co., Rosentalstrasse 26, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Crème- und Puddingpulver jeder Art, Backpulver, Mayonnaise, Mayonnaise-salatsaucen und artverwandte Saucen, Ankenzigerkäsli.

CULINAR

No 102284. Date de dépôt: 12 juin 1942, 18 h.
Manufacture des montres Universal, Perret et Berthoud SA., Rue du Rhône 43, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres, chronographes-compteurs, compteurs de sport, réveils, pendulerie et leurs fournitures, briquets, porte-cigarettes, étuis à cigarettes, maroquinerie de luxe.

DATO-COMPAX

Nr. 102285. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1942, 18½ Uhr.
Vollmoeller, Wirkwarenfabrik Uster, Uster (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wirkwaren aller Art, insbesondere Damenoberkleider, Damen- und Herrenunterwäsche.

Vollmoeller

Nr. 102286. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1942, 18½ Uhr.
Vollmoeller, Wirkwarenfabrik Uster, Uster (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wirkwaren aller Art, insbesondere Damenoberkleider, Damen und Herrenunterwäsche.

Vollmoeller
Comfort
MARQUE DÉPOSÉE

Nr. 102287. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1942, 17¼ Uhr.
Friedrich Steinfels AG. Seifenfabrik Zürich, Heinrich-Strasse 255, Zürich 5 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 51779. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Mai 1942 an.)

Haushaltungs- und Toiletteseifen, Seifen für Industrie, Parfümerien und kosmetische Mittel, Reinigungsmittel, Waschpulver und Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glyzerin.

Seerose

No 102288. Date de dépôt: 15 juin 1942, 17¼ h.
Friedrich Steinfels AG. Seifenfabrik Zürich, Heinrich-Strasse 255, Zürich 5 (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement avec extension des produits de la marque no 51780. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 mai 1942.)

Savons de ménage et de toilette, savons pour l'industrie, parfumeries et produits cosmétiques, produits à nettoyer, poudre à lessive et autres articles pour la lessive, bougies, stéarine, glycérine.

Nénuphar

No 102289. Date de dépôt: 17 juin 1942, 18¼ h.
Charles Zobrist, Pont-Céard, commune de Versoix (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Combustibles à base de tourbe.

ZAS

No 102290. Date de dépôt: 22 juin 1942, 9 h.
Fabrique de vêtements SA. Lausanne, Chemin Pidoi 8, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Vêtements.

Nr. 102291. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1942, 20 Uhr.
Lingner-Werke Aktiengesellschaft, Nossenerstrasse 2/6, Dresden (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51444. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. März 1942 an.)

Chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Präparate, Nährpräparate, diätetische Nährmittel.

Haemacolade

Nr. 102292. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1942, 18 Uhr.
H. Ernst & Cie., Aarwangen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 51636. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. April 1942 an.)

Wollgarne.

Laine Baby
Baby-Wolle

Nr. 102293. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1942, 18 Uhr.
Lüdy & Cie., Hohengasse 19, Burgdorf (Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 52022. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juni 1942 an.)

Arzneimittel, chemisch-pharmazeutische Produkte für medizinische, hygienische, industrielle und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Desinfektionsmittel, diätetische Nährpräparate.

Terolan

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Société de l'industrie des hôtels, Genève

Liquidation et appel aux créanciers, conformément aux art. 742 et 745 CO.

Première publication.

L'assemblée générale du 30 juin 1942 ayant décidé la dissolution et la liquidation de la société, les créanciers de la dite sont invités à faire valoir immédiatement leurs créances ou prétentions à l'égard de la société au siège social, chez MM. Lombard, Odier & Cie, Corraterie 11, Genève.

(AA. 123³)

KOSMEA AG., Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR.

Erste Veröffentlichung.

Die Generalversammlung vom 2. Juli 1942 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 750 000 auf Fr. 250 000 herabzusetzen. Im Sinne von Art. 733 OR. geben wir den Gläubigern bekannt, dass sie bis zum 15. September 1942 unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(AA. 122³)

Zug, den 3. Juli 1942.

KOSMEA AG.
Die Verwaltung.

Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft in Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1941

Aktiven

	Fr.	Ct.
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	5 000 000	—
Wertschriften:		
Obligationen und Pfandbriefe	107 582 057	91
Aktien von Versicherungsunternehmungen	174 495	40
Andere Aktien	229 381	50
Grundpfandtitel:		
a) Hypotheken auf Liegenschaften	262 185 577	38
b) Schiffshypotheken	437 909	50
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	59 875 154	64
Darlehen gegen Faustpfand	8 143 336	90
Schuldbuchforderungen	45 472 487	78
Darlehen an Körperschaften und Banken	172 120 760	42
Grundbesitz	35 735 000	—
Darlehen an Immobiliengesellschaften	1 229 200	—
Wechsel, Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa	32 049 168	72
Guthaben aus Rückversicherungen	4 791 193	45
Gestundete Prämienraten	20 156 108	48
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	10 792 863	89
Zinsen und Mieten	9 822 056	10
Uebrige Aktiven und Debitoren	6 891 988	94
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden Fr. 708 916 888.—		
(VG. 22)		
	782 688 741	01

Passiven

	Fr.	Ct.
Aktienkapital oder Garantiekapital	10 000 000	—
Statutarische Reserve	2 134 500	—
Uebrige Reserven:		
Spezialreserve	2 000 000	—
Kurs- und Währungsreserve	800 000	—
Garantiereserve	101 912	50
Rücklagen für die künftige Ausrichtung oder die künftige Gutschrift von Gewinnanteilen an die Versicherten	32 814 087	47
Technische Rücklagen:		
Prämienreserve	630 855 865	59
Prämienübertrag	31 820 293	13
Rücklagen für unerledigte Versicherungen, Renten und Rückkäufe	3 182 241	11
Uebrige technische Rücklagen	1 200 000	—
Rücklagen für andere Versicherungszweige	7 580 670	13
Rücklagen für gutgeschriebene Gewinnanteile der Versicherten	44 127 990	66
Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	2 957 315	25
Schuldverpflichtungen:		
Nichtbezogene und in Depôt gelassene Gewinnanteile von Versicherten	194 875	97
Depositen und Kautionen	490 246	71
Vorausbezahlte Prämien	64 026	95
Nicht bezogene Aktionärdividenden	40 535	—
Uebrige Passiven und Kreditoren	11 683 672	56
Pensions- und Fürsorgeeinrichtung des Personals Fr. 8 876 676.— [1])		
Einnahmenüberschuss	640 507	98
	782 688 741	01

[1]) Selbständige Rechtsperson.

Basel, den 30. Juni 1942.

Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft
Die Direktion: **Stein. Renfer.**

Mutuelle Chevaline Suisse, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1941

Actif

	Fr.	Ct.
Valeurs mobilières:		
Obligations et lettres de gage	160 346	25
Autres valeurs mobilières	20 790	—
Placements hypothécaires	107 750	—
Domaine agricole	145 000	—
Avoirs en banques, chèques postaux, caisse	225 910	35
Avoirs auprès d'agents et d'assurés	1 358	85
Mobilier et matériel	1	—
Autre actif et débiteurs divers	5 351	80
(VG. 23)		
	666 508	25

Passif

	Fr.	Ct.
Réserve statutaire	117 000	—
Réserve légale	12 000	—
Primes encaissées d'avance	163 652	35
Provision pour sinistres à régler, réassurances déduites	60 000	—
Autres réserves techniques: Fonds de sécurité	22 111	50
Réserve pour risques spéciaux	45 000	—
Réserve de mobilisation	100 000	—
Sinistres réglés mais non encore payés	62 879	85
Engagements:		
envers des agents	5 490	45
Hypothèques grevant les immeubles	30 000	—
Autre passif et créditeurs divers	20 317	05
Articles compensateurs: Report de primes	10 000	—
Bénéfice	18 057	05
	666 508	25

Lausanne, 6 juin 1942.

Mutuelle Chevaline Suisse
A. Henry. A. Gougler.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Handelskorrespondenz nach dem besetzten Frankreich

Die diesbezügliche Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 89 vom 20. April 1942 wird hiermit widerrufen. Für den geschäftlichen Briefverkehr mit der besetzten Zone Frankreichs gelten, wie bereits am Radio mitgeteilt (vergl. Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 143 vom 24. Juni 1942), inskünftig folgende Richtlinien:

Handelskorrespondenzen nach dem besetzten Frankreich brauchen nicht mehr in einen zweiten, an die Schweizerische Handelskammer in Lyon adressierten Umschlag gelegt zu werden, sondern sind vom Absender so der Post zu übergeben, wie wenn der direkte Postverkehr mit dem besetzten Gebiet wieder aufgenommen wäre. **Die Briefe können also direkt an den Wohnort des Empfängers im besetzten Frankreich adressiert und der schweizerischen Post einzeln übergeben werden.** Es wird speziell darauf aufmerksam gemacht, dass es nach den Postregalbestimmungen verboten und strafbar ist, für verschiedene Empfänger bestimmte Korrespondenzen in Sammelsendungen zu vereinigen. Die Briefschaften werden alsdann von der schweizerischen Post einer bestimmten Sammelstelle der französischen Post in Lyon zugeleitet, die sie der dortigen Schweizerischen Handelskammer übergibt. Diese wird die Korrespondenzen auf ihre Wichtigkeit prüfen und für deren Weiterbeförderung sorgen.

Im übrigen sind folgende Vorschriften zu beachten:

1. Es darf sich **ausschliesslich um kommerzielle Korrespondenz** handeln. Die Briefe dürfen keinerlei Angaben privater Natur enthalten.
2. Ihr Gegenstand muss für die Wirtschaft der beiden Länder ein wirkliches praktisches Interesse darstellen.
3. Die Briefe müssen **französisch** oder **deutsch** abgefasst sein, so **klar** und kurz wie möglich, sie dürfen keinerlei Abkürzungen enthalten.
4. Sie müssen, was Qualität und Format des Papiers anbelangt, dem handelsüblichen Muster entsprechen und **maschinengeschrieben** sein.
5. Name und Adresse des Absenders müssen auf dem Briefkopf gedruckt oder maschinengeschrieben genau und vollständig angegeben werden.
6. Desgleichen müssen Name und Aufschrift des Empfängers (Hausnummer, Strasse, Lokalität, französisches Departement) am Anfang des Briefes genau angegeben werden.
7. Einem jeden Brief können Beilagen mitgegeben werden, sofern sie sehr wenig Platz einnehmen und wenn möglich in einem einzigen Exemplar aus ganz dünnem Papier bestehen. Auch diese Beilagen müssen maschinengeschrieben, gedruckt oder auf anderem mechanischen Wege vervielfältigt sein. Beilagen ohne Begleitbrief werden in keinem Fall zugelassen.

Die Handelskammer behält sich das Recht vor, die Annahme von Briefen, die den erwähnten Bedingungen nicht entsprechen, zu verweigern. Sie lehnt ferner jede Verantwortung für die Durchführung dieses Vermittlungsdienstes ab.

Im übrigen hindern die oberwähnten Richtlinien die Interessenten nicht, ihre Handelskorrespondenzen für das besetzte Frankreich wie bis anhin an die Handelskammer zu adressieren. In diesem Falle müssen ihr die Briefe in zwei Exemplaren, einem Original und einer Kopie, letztere auf dünnem Papier, zugestellt werden.

In diesem Zusammenhang weist die Generaldirektion der PTT. darauf hin, dass Handelsbriefschaften nach dem besetzten Frankreich, die als **eingeschriebene** Sendungen aufgegeben werden, von der französischen Post nicht an Bestimmung geleitet werden. Die schweizerischen Poststellen werden daher bis auf weiteres nur noch **uneingeschriebene** Handelskorrespondenzen zur Beförderung nach dem besetzten Frankreich annehmen.

153. 6. 7. 42.

Correspondance commerciale pour la France occupée

La publication parue à cet égard dans la Feuille officielle suisse du commerce n° 89 du 20 avril 1942 est annulée. Comme cela a déjà été annoncé par la radio (cf. publication dans la Feuille officielle suisse du commerce n° 143 du 24. 6. 42), le trafic de correspondances commerciales avec la France occupée se fait dorénavant d'après les directives que voici:

Il n'est plus nécessaire d'expédier les lettres commerciales destinées à la France occupée dans une enveloppe adressée à la Chambre de commerce suisse en France à Lyon, mais il suffit de les remettre à la poste, comme si le trafic postal direct était à nouveau repris avec la zone française occupée. **Par conséquent, les lettres peuvent être adressées directement au lieu de domicile des destinataires en France occupée et remises séparément à la poste.** A cet égard, nous rendons le public attentif au fait que, d'après les dispositions de la régale des postes, il est interdit et punissable de réunir, en envois collectifs des correspondances destinées à plusieurs réceptionnaires. Les correspondances pour la France occupée seront acheminées vers un burcau déterminé de la poste française qui les fera parvenir à la Chambre de commerce suisse en France à Lyon. Celle-ci avisera à la transmission des lettres après en avoir examiné l'importance commerciale.

En plus, les lettres doivent remplir les conditions suivantes:

1. Les lettres doivent **être de caractère strictement commercial** et ne contenir aucune indication d'ordre privé.
2. Leur contenu doit **présenter une réelle importance** pour l'économie des pays intéressés.
3. Les lettres sont à rédiger en **français ou en allemand,** d'une manière aussi claire et brève que possible, sans employer des abréviations.
4. Elles sont à **dactylographier sur du papier commercial** de qualités et de formats courants. L'écriture manuscrite n'est pas autorisée, sauf pour la signature.
5. Le nom et l'adresse de **l'expéditeur** doivent être imprimés ou dactylographiés de manière précise et complète, en tête de la lettre.
6. Le nom et l'adresse du destinataire (N° de l'immeuble, rue, localité, département français) doivent être également indiqués, avec précision au début de la lettre.
7. Toute lettre peut être accompagnée de pièces annexes à la condition que leur volume soit trés réduit et qu'elles soient établies, si possible sur du papier très fin et en un seul exemplaire. Ces documents doivent être dactylographiés, imprimés ou reproduits par un autre moyen mécanique. Aucune annexe ne peut être envoyée sans être accompagnée par une lettre.

La Chambre de commerce suisse en France se réserve de refuser les lettres qui n'auraient pas été établies d'après les conditions énumérées ci-dessus. En outre, elle décline toute responsabilité pour le fonctionnement de ce service de transmission.

Par ailleurs, les directives ci-dessus n'empêchent pas les intéressés d'adresser, comme par le passé, les correspondances commerciales pour la France occupée à la Chambre de commerce. Dans ce cas, les lettres doivent être remises à cette dernière en deux exemplaires, un original et une copie, celle-ci sur papier mince.

A ce propos, la direction générale des postes suisses rappelle que les correspondances commerciales pour la France occupée expédiées sous **inscription** ne sont pas acheminées à destination par la poste française. En conséquence, les offices de postes suisses n'accepteront, jusqu'à nouvel avis, à destination de la France occupée, que des correspondances commerciales **non** recommandées. 153. 6. 7. 42.

Italia — Conversione in titoli nominativi dei titoli al portatore delle società italiane

Secondo decreto ministeriale del 22 giugno 1942 pubblicato nella Gazzetta Ufficiale N. 151 del 27 giugno 1942, i titoli al portatore di società che hanno la loro sede in Italia devono, se si trovano all'estero, essere presentati prima del 31 luglio 1942 al competente consolato d'Italia, rispettivamente all'Ufficio del Consigliere commerciale presso la Legazione d'Italia, a Berna, per essere convertiti in titoli nominativi conformemente alle disposizioni della Legge N. 96 del 9 febbraio 1942. Queste autorità apporranno sui titoli, in luogo e vece della società emittente, l'iscrizione «circolante all'estero», seguita dal loro proprio bollo.

Gli interessati sono resi particolarmente attenti al fatto che l'inosservanza di questo termine sarebbe, secondo le disposizioni italiane, pregiudicevole ai loro diritti. 153. 6. 7. 42.

Mexiko — Zahlungsverkehr

Einem telegrafischen Bericht aus Mexiko ist zu entnehmen, dass die Ueberweisung aller Zahlungen aus Mexiko nach der Schweiz und die Auszahlung von aus unserm Lande nach Mexiko überwiesenen Geldern nur mit einer besondern Bewilligung der mexikanischen Behörden ausgeführt werden darf. Sobald ergänzende Mitteilungen vorliegen, wird eine weitere Veröffentlichung erscheinen. 153. 6. 7. 42.

Portugal — Ausfuhrgebühren

Gemäss Dekret Nr. 32046 des portugiesischen Wirtschaftsministeriums erhebt die «Junta Nacional das Frutas» bei der Ausfuhr einer Reihe von Erzeugnissen Gebühren, wie sie nachstehend vermerkt sind:

Artikel	Gebühr in Escudos (Papier) je kg
Mandelkerne	—.80
Mandeln, ungeschält	—.12
Haselnüsse, ungeschält	—.12
Walnüsse, ungeschält	—.10
Zirbelnüsse, geschält	—.12
Kastanien, grün	—.06
Kastanien, getrocknet	—.10
Spanischer Pfeffer, gross (pimentão)	—.12
Pflaumen, getrocknet	—.18
Trauben, getrocknet	—.22
Kartoffeln	—.02

Diese Gebühren werden ab 27. Mai 1942 erhoben. 153. 6. 7. 42.

Portugiesisch Ostafrika (Mozambique) — Pharmazeutische Produkte

Das im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 116 vom 22. Mai 1942 erwähnte neue Reglement der Direktion des Gesundheitsdienstes der Kolonie Mozambique betreffend das Apothekergewerbe vom 24. Dezember 1941 liegt nunmehr im Original vor. Die Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements stellt Interessenten dieses Reglement auf Wunsch zur Einsichtnahme zur Verfügung. 153. 6. 7. 42.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

	Bankdiskonto %	Privatsatz %	Tägliches Geld %							
5. VI.	1½	1¼	1½	4. VI.	1942	—	1 1/32	2 1/8	1¾	7/16
12. VI.	1½	1¼	1½	11. VI.	1942	—	1 1/32	2 1/8	1¾	7/16
19. VI.	1½	1¼	1½	18. VI.	1942	—	1 1/32	2 1/8	1¾	7/16
26. VI.	1½	1¼	1½	25. VI.	1942	—	1 1/32	2 1/8	1¾	7/16
3. VII.	1½	1¼	1½	2. VII.	1942	—	1 1/32	2 1/8	1¾	7/16

Privatsätze im Ausland

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweizerischen Nationalbank 2½%. 153. 6. 7. 42.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte — Adhésions

Aarau: Moser-Heimbach, Karl, Gewerbelehrer, VI 6155. **Adelboden:** Wildi, Martha, Witwe, III 14722. **Aigle:** Lagnaz, Jean-Louis, tonnelier et fabrique de vinaigre, IIb 2091. **Alle:** Fête jurassienne des athlètes, IVa 4252. **Arlesheim:** Maier, Franz, Gärtnerei, V. 3802. **Arveyes:** Aubert, Marie-Louise, «Le Génisé», IIb 2097. **Augst** (Basel-Land): Wyttenbach-Handschin, Alb., Gemüsebau, V 10310. **Baden:** Aarg. kant. Leichtathletentage, VI 5146. **Basel:** Bader-Droz-Georget, E., V 15911. — Berner-Wyss, Alex, Direktor des I. Schweizerischen Zollkreises, V 10370. — Bornstein, S., Fräulein, Versandgeschäft, V 5522. — Christen, Alfred, Dr., Chemisches Laboratorium, V 14637. — Christkatholische Diaspora, Bezirksverein Basel, V 15921. — Eger-Lädermann, J., V 15912. — Fankhauser & Co., Import-Export, V 305. — Fluri-Gugger, Paul, V 15922. — Frauenehor Concordia Basel, V 15917. — Frech, W., jun., Technische Neuheiten, V 15908. — Jundt, H., Kaufmann, V 15910. — Kraftwerk Birsfelden, Geschäftsstelle für die Bauvorbereitung, V 11800. — Lehmann-Rickert, Werner, V 15918. — Matex Aktiengesellschaft, V 15915. — Merki-Arrigoni, Olga, Frau, V 15916.— Messager de l'Eglise française, V 9044.— Mundwiler, W., Kleiderklinik St. Clara, V 15920. — Sarasin, K. Christoph, Generalagent der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, V 2555. — Schlienger, Max, Zahntechnisches Laboratorium, V 1006. — Schweizer, Emil, Dekorationsatelier, V 15923. — Spiess-Frutig, Elise, Blindenbetrieb «Spika», V 13118. — Steiner, Werner, Eisenwaren und Werkzeuge, V 15914. — Vinzenzkonferenz St. Anton, V 15925. — Wien, H. R., Prokurist, V 15924. — Zurflüh-Crevoiserat, Rosine, V 15919. **Bern:** Bestgen, Gustav, Sohn, Musikhaus, III 14088. — Burkhardts Söhne, J., Spenglerei, III 14707. — Eisenhut, Walter, Generalvertretung, Chemische Produkte, Kosmetik, III 14725. — Ernst, Max, Dachdecker und Kaminfeger, III 14726. — Hostettler, Arthur, T., Handelsvertretungen, III 14727. — Itten, Hans, Fürsprecher, Abteilungsvorstand SBB., III 14733. — Kläfiger, Rob., Kaufmann, III 14717. — Koenig, Hans, Hausverwaltung, III 14732. — Lega, Rina, Madame, III 14724. — Miehel, Marguerite, Fräulein, «Orient» Tea-Room, III 14713. — Patent-Service W. Fr. Moser, III 11540. — Ruprecht, Franz, Vertreter, III 14710. — Schultheis, Ernst, Kaufmann, Basel, III 14712. — Sektion für die Bekämpfung des Schwarzhandels, EVD., III 302. — Serra-Kuntschen, Etienne-Humbert, économiste, III 14731. — Uebeschi-Chor, III 14735. — Zimmermann, Ernst, kaufmännischer Angestellter, III 14736. **Bernex:** Paroisse catholique-romaine de St-Louis, Aire-la-Ville, I 8368. **Biel** (Bern): Baukonsortium Reifler & Guggisberg, Ing. AG. & Losinger & Co. AG., Bern in Biel, IVa 4253. — Soirées romantiques de Bienne, Romantiker-Freilichtspiele, IVa 4250. **Birsfelden:** Vomstein, Emanuel, Dr. med., V 1271. **Bischofszell:** Voney, Jos., Baugeschäft und mechanische Schreinerei, IX 8813. **Boll:** Brand, Bendicht, Sägerei und Holzhandlung, Sinneringen, III 14734. **Brugg** (Aargau): Mosimann, A., Mineralwasser und Transporte, VI 6158. **Bülach:** Kavallerieverein Bülach und Umgebung, VIII 30765. **Büren a.d.A.:** Personalfürsorgefonds der Uhrenfabrik Büren AG., IVa 3283. **Bütschwil:** Infanger-Sproll, Sellerei und Posamentenfabrik, IX 8808. **Chambésy:** Gallusser, Reinhold, Pregny, I 8370. **Clarens:** von Burg, Conr., II b 2096. **Cully:** Blondel, Philippe, propriétaire-vigneron, II 9834. **Diepoldsau:** Rheintaler Film-Amateur-Club, IX 8815. **Dübendorf:** Schaad-Sidler, Eduard, Kaminfegermeister und Dachdecker, VIII 30717. **Egerkingen:** Bezirksschützenverein Gäu, Vb 1369. **Egg** (Zürich): Christlichsoziale Kranken- und Unfallkasse der Schweiz, Sektion Egg, VIII 30776. **Emmenbrücke:** Amtsvormund Emmen, VII 9487. **Genève:** Amicale II/10, 14—18, I 8354. — Châtelain, Arnold, horloger, I 8377. — Eclaireurs suisses, troupe Général Dufour, I 3316. — International Detective Company, section suisse, I 8375. — Losinger & Cie, entreprise de travaux hydrauliques, I 8135. — Manser, Willy, bijoutier-joaillier, I 7581. — Mathieu, Oscar, I 8362. — Pittet, Marie-Louise, Madame, I 8379. — Société romande des fleuristes, I 8363. — Thommen, William, I 8364. **Goldau:** Simon, Gebr., Bahnhofbuffet, VII 5000. **Gommiswald:** Keigel, J., Gärtnerei und Samenhandlung, IX 8821. **Le Grand-Lancy:** Hehlen, Ulysse, horticulteur, I 8367. **Grünichen:** Lieliger, Franz, Dr., Tierarzt, VI 6159. **Herrliberg:** Egli, Waltraut, Dr. med. dent., Zahnärztin, VIII 30744. **Herzogenbuchsee:** Bergmann, Gebr., Mechanische Schlosserei und Installationsgeschäft, vormals H. Mumprecht, IIIa 1305. — Lauper, Fr., Gärtnerei, Niederönz, IIIa 1306. **Kleinlützel:** Bezirksschützenverein Thierstein, V 15913. **Kreuzlingen:** Altpfadfinderverband Thurgau, VIIIe 2754. **Kriens:** Nägeli, W., Papeterie, VII 7332. **Küssnacht am Rigi:** Dober, W., Dr. med. vet., VII 3135. **Laehen** (Schwyz): Holenstein, Albert, Gärtnerei und Samenhandlung, VIII 30762. **Le Landeron:** Union maraîchère neuchâteloise, IV 3210. **Langenthal:** Burgergemeinde Langenthal, IIIa 1111. — Burri, Marie, Weisswaren, IIIa 1307. — Internationale Hundeausstellung 1942, IIIa 167. **Laupersdorf:** Armenkasse, Vb 2027. **Lausanne:** Amicale Cp. surv. 7 Vd, II 9806. — Cassinotti, P., installations sanitaires, ferblanterie couverture, II 7316. — Club des jeunes Duployens, II 9845. — Fédération vaudoise des jeunesses campagnardes, comité de direction, II 9831. — Hepp-Parisod, Auguste, II 9833. — Kreis, Emile, II 9832. — Michoud, Marcel, fils, II 9841. — Pfeiffer, C., Dr méd.-dentiste, II 9820. — Société immobilière «Lausanne-Chauderon B» SA., II 9826. — Verdan-Dueret, Ernest, II 9838. — Viquerat-Sterzing, Marguerite, Madame, épicerie, II 9842. **Leysin:** Abegglen, F., maraîcher, IIb 2093. **Luzern:** Blättler, Jean, Delikatessen, VII 7269. — Jüdische Gemeinde, Friedhofverwaltung, VII 6913. — Pfarrektorat St. Josef, VII 6798. — Ränftlin, Gottfr., Hauswart, VII 7450. — Schmalfilmdienst SKVV. (Schweizerischer katholischer Volksverein), VII 7689. — Zeier, Jakob, Coiffeur, VII 7853. **Männedorf:** Richter, Max, Maschinen- und Werkzeugbau, VIII 30759. **Mollis:** Staub-Streiff, Nikl., Direktor, IXa 1421. **Montreux:** Bühlmann-Steuri, F., IIb 2094. — Jutz, Antoine, fils, IIb 2089. — Sternbuch, Recha, IIb 2092. **Morges:** Association des épieiers suisses, section de Morges, II 9830. **Näfels:** Festspiel «Die Freuler und der Freulerpalast in Näfels», IXa 1420. **Neuchâtel:** Association des Suisses rentrés de l'étranger, IV 2989. — Monruz 52 SA., Bureau Pares 1, IV 3212. **Neuenhof:** Aargauischer katholischer Erziehungsverein, VI 6164. **Niederlenz:** Aargauische Staatsbürgervereinigung, VI 6114. — Sturm-Rohr, Th., Handlung, VI 6162. **Nyon:** Patry, Ed., Dr médecin, I 8366. **Oberdorf** (Basel-Land): Lehner, Fritz, Gärtnerei, V 12217. **Olten:** Müller-Kubli, Gottfr., Vertreter, Vb 2034. — Samariterverein Olten, Vb 869. **Pieterlen:** Gemeindewerkkommission, IVa 3931. **Porrentruy:** Röthlisberger, Charles, fabrication de pierres fines, IVa 4248. **Ried bei Kerzers:** Zaugg, Ernst, Sattlerei und Kummetfabrikation, III 14737. **Renens** (Vaud): Zuber, Jules, II 9829. **Rorschach:** Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Rorschach, IX 8814. **St.Gallen:** Gerbothe, A., Tapezierer, IX 8823. — Hailer, Paul, IX 8817. — Hürlimann, Gebrüder, E. & G., Brikettsfabrikation, IX 8806. — Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion St.Gallen, IX 8819. — Löhrer-Artho, J., IX 8818. **Schlieren:** Locher-Rohner, B., Frau, VIII 30741. **Schlossrued:** Müller, Jakob, Unternehmer, VI 3720. **Schwerzenbach:** Hotz, Emil, Landw., Zimikon, VIII 30739. **Siselen:** Ballmann-Spring, Fritz, Landwirt und Geschäftsführer, Finsterhennen, III 14259. **Stans:** Christen, Alois, Schmiede und Schlosserei, VII 107. — **Thun:** Heilsarmee Thun,

III 14716. — Sinzig, Friedrich, III 14718. Uitikon: Primarschulgutsverwaltung Uitikon, VIII 30735. Unterkulm: Aargauische kantonale Strassenmeisterschaft 1942, VI 5429. Uster: Schweizerischer Verband des Personals öffentlicher Dienste, Sektion Uster, VIII 30753. Utzenstorf: Steffen-Ris, E., Depot Bern, Landesprodukte en gros, III 14728. Vésenaz: Marchand, Robert, La Bélotte, I 8369. Vevey: Bœttcher, Odette, couture, IIb 2095. Wabern: Boss-Gutknecht, Emil, Dr., eidgenössischer Beamter, III 14730. — Py, Georges, Physicien, III 14720. Wädenswil: Epprecht, Elsa, Fräulein, Reformhaus, VIII 30775. — Sportschützenverein Wädenswil, VIII 30724. Wallisellen: Schulgutsverwaltung Wallisellen, VIII 30710. Weinfelden: Nenenschwander-Ade, Diplomverlag, VIIIe 2756. Wohlen bei Bern: Schäfer, Paul, Sägewerk und Zimmerei, III 14723. Yverdon: Gian-Ferrari, Ettore, II 9839. — Wyssenbach, Camille, Taxis Bouby-Rolls, II 9840. Zofingen: Buholzer, W., Kaufmann, VII 5464. — Schützengesellschaft, VI 6161. Zug: Potthof, H., Grafiker, VII 5974. Zürich: AG. für Chemieapparatebau, VIII 30730. — Alberti-Paredi, Ida, VIII 30729. — Baumann, Georges, Handelsagentur, VIII 30748. — Belt-Sportartikel AG., Lederwaren- und Sportartikelfabrik, VIII 30755. — Betriebskrankenkasse (SBKV.) für den Arbeitsdienst, VIII 30732. — Biedermann, Doris, Frau, Vertretung, VIII 30758. — Bodmer, Alfred, Reklameberater, VIII 30757. — Brunner, Emil, «Duma»-Vertrieb, VIII 14772. — Brunner-Helbling, Albert, Kaufmann, VIII 30747. — Cafader, Julius, Pelzwaren en gros, VIII 30737. — Dries, A., Frau, Zigarrenhaus, VIII 30742. — Egli, Alix, Frau, Liegenschaftenkonto, VIII 3678. — Engel, Emil, Bureauartikel, VIII 30719. — Frey, Louise, Frau, Verlag «Die Brücke», VIII 30743. — Fuchs, Hans, Bäcker, VIII 30779. — Gesellschaft für Metall und Chemie Gmbh., VIII 10194. — Gossauer-Helbling, Arnold, Kaufmann, VIII 30740. — Guindani, Mario, Import und Export, VIII 30763. — Güttinger, J. Eduard, Velos, Nähmaschinen, Bestandteile, en gros-détail, VIII 30750. — Haefell, Theodor, Schmalfilmkinounternehmen, VIII 30689. — Haller, A., Frau, Wollwaren, VIII 14606. — Haneter, Ernst, Reisekassier der Henkelvertreter, VIII 30722. — Haug, Arthur, Techniker, VIII 14390. — Henggi-Lindegger, Jakob, Herren und Damengarderobe, VIII 30764. — Herter, Hilda, Frau, Sängerin, VIII 30720. — Jesumann, Heinz C., Stud. nat. oec., VIII 30736. — Kaufmann, Willy, Kaufmann, VIII 30725. — Künzler-Sacher, Arthur, VIII 30768. — Lieh, Willy, Maler- und Tapezierergeschäft, VIII 30727. — Locher, Marta, Frl., Hausverwaltung, VIII 30733. — Maier, Anna, Frau, Depot, VIII 30766. — Margoler, Jakob, Cellist, VIII 30771. — Mössinger, Fritz, Architekt, VIII 30734. — von Ow, Max, Vermittlungszentrale, VIII 30751. — Scala AG., VIII 27594. — Schärer, Gottlieb, Kaufmann, VIII 30754. — «Schweizer Schützenbuch» Art. Institut Orell Füssli AG., VIII 1130. — Soskuty, Otto, Dr. pol., VIII 30772. — Strübin, Heinrich, Helvetia Feuerversicherung, Agentur Oerlikon, VIII 30770. — Vertespabeschläge Gmbh., VIII 6535. — Vögtli-Urbschat, Schwester Marta, VIII 30716. — Völldi, Gebrüder, Baugeschäft, VIII 10639. — Wettstein, Albert, Cand. jur., VIII 30738. — Zehnder-Spuhler, Otto, Direktor, VIII 30780. Zweisimmen: Mühlemann, Hans, Autotransporte, III 14719.

Redaktion:
Handelsabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

SEVA, Lotteriegenossenschaft

für Seeschutz, Verkehrswerbung und Arbeitsbeschaffung

Ziehungsliste 21. Emission

In der öffentlichen und unter amtlicher Aufsicht durchgeführten Ziehung der 21. SEVA-Lotterie, die am 4. Juli 1942 in Delsberg stattfand, wurden folgende Treffer ausgelost:

1 Treffer von Fr. 50 000.—:	Nr.	064847			
1 Treffer von Fr. 20 000.—:	Nr.	213776			
2 Treffer von Fr. 10 000.—:	Nrn.	070539	206657		
5 Treffer von Fr. 5 000.—:	Nrn.	081812	082267	131070	139221
		226812			
10 Treffer von Fr. 2 000.—:	Nrn.	053154	109794	117370	137437
		172945	181075	191622	203703
		244633	247660		
50 Treffer von Fr. 1 000.—:	Nrn.	051350	051500	055272	062715
		073262	085528	085568	089911
		093130	094233	102850	103077
		115957	117723	119159	123363
		124401	125157	126426	127179
		138805	139159	140446	143570
		148458	151969	155068	157342
		160428	163354	167299	168729
		173583	187707	192313	192368
		194470	196353	196611	200263
		203254	214075	216907	217106
		217706	217803	233001	233667
		233746	247915		
100 Treffer von Fr. 500.—: Alle Lose mit den Endzahlen:		4214	5618	6411	6453	9455
400 Treffer von Fr. 100.—: Alle Lose mit den Endzahlen:		809	964			
400 Treffer von Fr. 50.—: Alle Lose mit den Endzahlen:		671	747			
1400 Treffer von Fr. 25.—: Alle Lose mit den Endzahlen:		191	249	365	439	757
		918	970			
20000 Treffer von Fr. 10.—: Alle Lose mit der Endzahl:		7				

Die Treffer werden vom 7. Juli 1942 hinweg eingelöst.

Die Gewinnlose der Treffer von Fr. 1000.— und mehr sind im Lotteriebureau der SEVA, Marktgasse 28 in Bern, vorzuweisen oder mit eingeschriebenem Brief zuzustellen. Das Lotteriebureau veranlasst nach erfolgter Kontrolle die Auszahlung des Gewinnes.

Die übrigen Treffer sind direkt bei der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen einzukassieren. Sie können auch bei jeder Losverkaufsstelle sowie direkt bei unserem Lotteriebureau gegen Lose der 22. Emission umgetauscht werden.

Von allen Treffern über Fr. 50.— muss die eidgenössische Wehrsteuer von 5% in Abzug gebracht werden.

Auf Verlangen erfolgt nach vorheriger Einsendung des Trefferloses Zuteilung des Gegenwertes durch die Post: Porto und Versandspesen zu Lasten des Gewinners.

Die Lotteriegenossenschaft ist berechtigt, an jeden Inhaber eines Trefferloses ohne weiteres Zahlung zu leisten. Dessenungeachtet behält sie sich jede ihr gutscheinende Kontrollmassnahme vor.

Treffer, die sechs Monate nach Veröffentlichung der Ziehungsliste im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis zum 6. Januar 1943, nicht erhoben werden, fallen der Veranstalterin zu.

Bern, den 6. Juli 1942.

SEVA, Lotteriegenossenschaft.

Spiez-Erlenbach-Bahn

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre wird für das Jahr 1941 auf den Aktien eine Dividende von 4% brutto ausgerichtet. Der Coupon Nr. 31 kann vom 6. Juli 1942 an mit Fr. 20.—, abzüglich 11% eidgenössischer Coupons- und Wehrsteuer, bei der Kantonalbank von Bern in Bern sowie bei der Hauptkasse der Lötschbergbahn in Bern, Genfergasse 11, eingelöst werden. P 3432

Bern, den 3. Juli 1942.

Spiez-Erlenbach-Bahn
Für die Direktion:
Seematter.

Laupen, den 2. Juli 1942.

Todesanzeige

Wir erfüllen hiermit die schmerzliche Pflicht, Sie vom unerwarteten Hinschied unseres hochverehrten Verwalters

Herrn

Notar Emil Maurer

in Kenntnis zu setzen.

Der Verstorbene hat seit dem Jahre 1888 mit vorbildlicher Pflichttreue und Gewissenhaftigkeit seine ganze Kraft unserem Institut zur Verfügung gestellt.

Wir werden sein Andenken in hohen Ehren bewahren und seiner stets in grösster Dankbarkeit gedenken.

Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen
Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: Samuel Schmid.
der Vizepräsident: Marschall.

Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux

Rückzahlung von Obligationen der 3½%-Anleihe der Schweizerischen Bundesbahnen von 1932

Remboursement d'obligations de l'emprunt 3½% Chemins de fer fédéraux de 1932

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschriftsmässiger Auslosung werden am 1. Oktober 1942 folgende Obligationen, soweit diese nicht im Schuldbuch eingetragen sind, zurückbezahlt:

bei unserer Hauptkasse in Bern und bei den grössern schweizerischen Bankinstituten.

Suivant plan d'amortissement, les obligations sorties au tirage, et dont les numéros suivent, seront remboursées pour autant qu'elles ne sont pas inscrites dans le livre de la dette, le 1er octobre 1942:

à notre caisse principale, à Berne, et aux caisses des principales banques suisses.

à Fr. 1000

Nos	102251—102300	110901—110950	124751—124800	138451—138500
	102301—102350	111151—111200	125751—125800	138901—138950
	104301—104350	112701—112750	126201—126250	142801—142850
	105451—105500	114951—115000	128501—128550	143251—143300
	106601—106650	115151—115200	130051—130100	145451—145500
	107051—107100	115501—115505	131951—132000	148451—148500
	107701—107750	115521—115525	133501—133550	148501—148550
	107801—107850	116101—116150	135451—135500	148851—148900
	108151—108200	117501—117550	137301—137350	149751—149800
	110301—110350	121401—121450	138101—138150	157101—157150
	110401—110450	121601—121650		

à Fr. 5000

Nos	171—180	921—930	4331—4340	7201—7210	10711—10720
	261—270	961—970	4461—4470	8171—8180	10741—10750
	741—750	1231—1240	5181—5190	8241—8250	11021—11030
	763	1681—1690	5241—5250	8701—8710	11311—11320
	764	2241—2250	6451—6460	9791—9800	12101—12110
	766	2311—2320	6651—6660	9841—9850	12251—12260
	767	3111—3120	6751—6760	9951—9960	13331—13340
	770	3681—3690	6841—6850		

Mit dem 1. Oktober 1942 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Von frühern Auslosungen sind noch die folgenden Obligationen ausstehend:

Ces titres cesseront de porter intérêt le 1er octobre 1942.

Les obligations suivantes du même emprunt, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement:

à Fr. 1000

Nos	100773—75	105789	112281	123144—48	132256—57	137765—69
	100859—60	106315—20	114129—30	123973—74	132402—11	139285—87
	103239	108655—59	116013	129051	135612	140999
	103300	108687	117101—18	129054	135638	141000
	103857—65	108706—11	123104	129063	136950	143101—14
	105649	108714—16	123112—37	129772	137751—53	

à Fr. 5000

Nos	2023—24	3008	9004—10

Bern, den 1. Juli 1942.
Generaldirektion der SBB.

Berne, le 1er juillet 1942.
Direction générale des CFF

Les **rendez-vous d'affaires** se font à

l'Hôtel-Château Bellevue, Sierre

Tel. 5 10 01. S 17 F. Dénériaz, Dir.

Spar- und Kreditkasse Sohrental, Schöftland

Wir **kündigen** hiermit **alle** bis 30. September 1942 kündbar werdenden **Obligationen** unseres Instituts auf den frühest zulässigen Termin. Mit dem Ablauf der Kündigung hört die Verzinsung auf. Der bisherige Zinssatz wird bis zum Verfall vergütet. On 65

Schöftland, den 2. Juli 1942.

Die Verwaltung.

Eine Spitzenleistung in **Preis** und **Qualität**

sind die zwei **Kohlenpapiere**

„Geha 1041"

für Grossverbraucher, 1—5 Kopien auf einmal, tiefschwarz, lichtecht, mittelhart, ausgiebig und sparsam im Gebrauch.

Schachtel zu 100 Blatt	Fr. 6.25
Probeschachtel zu 50 Blatt	Fr. 3.60
ab 3 Schachteln zu 100 Blatt	Fr. 5.65

„Geha Duplex"

mit dem nicht rollenden Stumpfwachsrücken, für maximale Ansprüche, 1—12 Kopien im gleichen Arbeitsgang, griffsauber und die Hauptsache - ergiebig.

Schachtel zu 100 Blatt	Fr. 8.75
Probeschachtel zu 50 Blatt	Fr. 4.75
ab 3 Schachteln zu 100 Blatt	Fr. 7.75

J. Keller Sohn, Bureauartikelversand, St. Gallen 3

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Siehe Art. 582 und 590 ZGB.)

Erblasser:

Moser Cäsar Friedrich,

geboren 1861, von Ruppoldsried, früher Baumeister, zuletzt Privatier in **Ruppoldsried,** gestorben am 20. Juni 1942.

Eingabefrist bis und mit **4. August 1942:**

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt Fraubrunnen;
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Ballmoos in Hindelbank.

Massaverwalter ist Herr Hans Buri, Notar, in Fraubrunnen.

Hindelbank, den 30. Juni 1942.

Der Beauftragte:
Carl Ballmoos, Notar.

R 15

Landolts P 64.16

Versicherungs-Kontrolle

mit losen Blättern u. Sachregister Fr. 20.—.

Uebersichtlich, praktisch u. billig

für alle wichtigen Versicherungen passend.

Prospekt 362 z. D.

LANDOLT-ARBENZ & Co.
Zürich Bahnhofstrasse 65

Säcke
jeder Art und Grösse

Blachen
aus nur gutem, wasserdicht imprägniertem Segel

Fausthandschuhe
und

Schürzen
für Industrie und Gewerbe
A. B. ZIHLER

SACK-FABRIK, Bern
Dammweg 7a
Seit 25 Jahren Qualitätsware
Eigene Sattlerei

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & Co.
ZÜRICH, 31 LÖWENSTRASSE

Langenthal-Huttwil-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 23. Juli 1942, nachmittags 2 Uhr 30, im Gasthof zum Bären in Lotzwil.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnungen pro 1941. Entgegennahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldos der Gewinn- und Verlustrechnung.
2. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten für das Jahr 1942.
3. Bericht über die Privatbahnhilfe.

Jahresrechnung, Bilanz und Revisorenbericht sind vom **13. bis 22. Juli 1942** im Bureau der Direktion zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom **13. Juli bis und mit 22. Juli 1942** im nämlichen Bureau, bei der Bank in Langenthal und bei unsern Stationsvorständen in Lotzwil, Madiswil, Lindenholz, Kleindietwil, Rohrbach und Eriswil bezogen werden.

Die Zutrittskarten berechtigen vom **14. bis und mit 23. Juli 1942** zur einmaligen freien Fahrt in jeder Richtung auf der **Langenthal-Huttwil-Bahn inklusive Strecke Huttwil-Eriswil.** P 357

Huttwil, den 3. Juli 1942.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Emil Minder.

Ville de Genève

Dénonciation du solde de l'emprunt 4% Ville de Genève 1931

Conformément à la faculté que lui confèrent les conditions du dit emprunt, la Ville de Genève dénonce au remboursement, pour la date du **15 octobre 1942,** le solde des obligations en cours de l'emprunt ci-dessus. X 141

Ces obligations cesseront de porter intérêts dès la date du 15 octobre 1942.

Le conseiller administratif délégué aux finances:
Jules Peney.

Chemin de fer funiculaire Sierre-Montana-Vermala

Le dividende de l'exercice 1941 est payable à raison de **7%** net, à partir du **15 juillet 1942,** par les banques suivantes:

à Sierre et Montana: Banque populaire de Sierre, Crédit sierrois, Banque cantonale du Valais;
à Montreux: Banque cantonale vaudoise;
à Lausanne: Société de banque suisse;
à Berne: Banque cantonale de Berne. L 222

Le conseil d'administration.

Schweizerische Handels- und Industrie-Gesellschaft für Brasilien, Zürich

Einladung zur 29. ordentlichen Generalversammlung

auf 15. Juli 1942, vormittags 9 Uhr, im Sitzungssaal der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung nach vorausgegangener Abnahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an Verwaltung und Geschäftsleitung.

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf 15. Juli 1942, nachmittags 15 Uhr, im Amtslokal des öffentlichen Notars des Kreises Zürich-Altstadt, Talstrasse 24, Zürich.

TRAKTANDEN:

1. Konstatierung der Liquidation.
2. Auflösung der Gesellschaft und Löschung der Firma in Zürich sowie in Brasilien.

Die zur Teilnahme an der Versammlung berechtigenden Karten sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz vor dem 15. Juli 1942 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich zu beziehen, wo auch die Jahresrechnung und der Bericht der Revisionsstelle zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufliegen. Z 414

Zürich, den 4. Juli 1942.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
R. J. Ernst.

Mittel-Thurgaubahn-Gesellschaft

Einladung zur 34. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 21. Juli 1942, um 15 Uhr, im Restaurant Rebstock in Kreuzlingen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates pro 1941.
2. Rechnungen und Bilanz pro 1941. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Bericht über die Hilfeleistung des Bundes.
4. Antrag betreffend Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 1000 auf Fr. 750 pro Aktie und entsprechende Abänderung von § 5, Abs. 1, der Statuten.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren usw.

Zutrittskarten für die Generalversammlung werden den Aktionären beim Eintritt in das Lokal gegen Ausweis ausgehändigt. (W 37)

Weinfelden, den 4. Juli 1942.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: **Dr. P. Engell.**

Commune de Sierre

Emprunt 3½% de fr. 1 800 000 de 1938

Il a été procédé ce jour au tirage des 65 obligations de fr. 1000 chacune, remboursables le 30 septembre 1942. Les numéros sortis au tirage sont les suivants:

18	23	27	80	95	213	248	250	251	253	257	300	302
486	495	518	536	539	543	546	563	572	614	626	627	628
700	712	724	726	735	811	843	856	893	914	923	950	1006
1101	1147	1178	1186	1210	1300	1369	1381	1444	1449	1484	1495	1497
1498	1511	1589	1616	1617	1691	1700	1706	1714	1739	1744	1747	1761

Les intérêts cessent de courir dès la date fixée pour le remboursement.

Les obligations sont remboursables sans frais:

a) auprès de la Banque cantonale du Valais à Sion, de ses agences et de ses comptoirs;
b) auprès des établissement de l'Association valaisanne de banques;
c) auprès de la Société de banque suisse à Lausanne. S 35

Sierre, le 30 juin 1942. **BANQUE POPULAIRE DE SIERRE.**

SOCIÉTÉ DES TRAMWAYS LAUSANNOIS

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 16 juillet 1942, à 17 heures, à la salle de la Bourse (Galeries du Commerce), à Lausanne.

ORDRE DU JOUR: 1. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1941 2. Votation sur les conclusions de ces rapports. 3. Nomination de 11 administrateurs. 4. Nomination de 3 contrôleurs des comptes et d'un suppléant. 5. Divers.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de pertes et profits ainsi que le rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 8 juillet 1942, au bureau de la société, en Prélaz. Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées, sur présentation des titres, par la Banque cantonale vaudoise (service des titres), à Lausanne, jusqu'au jeudi 16 juillet 1942, à 12 heures, dernier délai. L 225

Etablissement de la feuille de présence, dès 16 heures 15.

Le conseil d'administration TL.

Fortschrittliche Geschäftsleute

warten nicht auf Interessenten, sie suchen sie auf!
Eine Anzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt
leistet Ihnen hierzu gute Dienste!

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.